Parlament Europejski
2019-2024

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

2023/0202(COD)

14.12.2023

POPRAWKI
219 - 454

Projekt sprawozdania
Sergey Lagodinsky
(PE755.005v01-00)

Ustanowienie dodatkowych przepisów proceduralnych dotyczących egzekwowania rozporządzenia (UE) 2016/679

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2023)0348 – C9-0231/2023 – 2023/0202(COD))

Poprawka 219
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(1a) Niniejsze rozporządzenie należy postrzegać jako pierwszy krok w kierunku bardziej kompleksowego, a jednocześnie ukierunkowanego przeglądu ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, na co wskazuje również planowane na maj 2024 r. sprawozdanie ze stosowania RODO, jako że istnieje pilna potrzeba modernizacji unijnych przepisów o ochronie danych, a także dostosowania ich do europejskiej strategii w zakresie danych (obejmującej akt w sprawie danych, akt w sprawie zarządzania danymi, EHDS).

Or. en

Poprawka 220
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(2a) Prawo procesowe każdego państwa członkowskiego powinno mieć zastosowanie do organów nadzorczych w zakresie, w jakim niniejsze rozporządzenie nie harmonizuje danej kwestii. Niektóre elementy proceduralne, takie jak horyzontalny ciężar dowodu spoczywający na administratorze na mocy art. 5 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679, są już uregulowane prawem Unii. Zgodnie z zasadą pierwszeństwa prawa Unii organy nadzorcze nie powinny

stosować krajowego prawa procesowego, jeżeli jest ono sprzeczne z niniejszym rozporządzeniem i rozporządzeniem (UE) 2016/679. Współpraca między organami nadzorczymi nie powinna być ograniczona z powodu różnic w krajowym prawie procesowym.

Or. en

Poprawka 221
Sergey Lagodinsky
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(2a) Organy nadzorcze muszą korzystać ze wszystkich opcji przewidzianych w obowiązującym prawie krajowym, aby umożliwić udział w postępowaniu stronom z innego państwa członkowskiego. Może to obejmować zdalny udział za pośrednictwem transmisji wideo, tłumaczy ustnych lub ogólnie dostępnych środków komunikacji.
	(Tekst należy dodać za motywem 2b (nowym) jako motyw 2c (nowy).)

Or. en

Uzasadnienie

Pojawiły się niejasności w związku z ostatnim zdaniem art. 2a ust. 1 projektu sprawozdania. Ten motyw wyjaśniłaby, o co chodzi: wykorzystanie opcji już dostępnych na mocy prawa krajowego.

Poprawka 222
Yana Toom

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(2a) Organy nadzorcze muszą korzystać ze wszystkich opcji przewidzianych w obowiązującym prawie krajowym, aby umożliwić udział w postępowaniu stronom z innego państwa członkowskiego. Może to obejmować zdalną wideokonferencję lub ogólnie dostępne elektroniczne środki komunikacji.

Or. en

Poprawka 223
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(2a) Prawo procesowe każdego państwa członkowskiego powinno mieć zastosowanie do organów nadzorczych w zakresie, w jakim niniejsze rozporządzenie nie harmonizuje danej kwestii.

Or. en

Poprawka 224
Yana Toom

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(4) Aby skarga była dopuszczalna, powinna ona zawierać pewne określone informacje. Z tego względu, aby ułatwić skarżącym powiadamianie organów nadzorczych o niezbędnych faktach, należy zapewnić formularz skargi. Informacji zawartych w tym formularzu powinno się	(4) Aby skarga była dopuszczalna, powinna ona zawierać pewne określone informacje ***na temat potencjalnego naruszenia, czy to bieżącego, czy mającego miejsce w przeszłości***. Z tego względu, aby ułatwić skarżącym powiadamianie organów nadzorczych

wymagać wyłącznie w przypadkach transgranicznego przetwarzania danych w rozumieniu rozporządzenia (UE) 2016/679, choć organy nadzorcze mogą wykorzystywać ten formularz w sprawach niedotyczących przetwarzania transgranicznego. Formularz można przesłać pocztą lub drogą elektroniczną. Przekazanie informacji wymienionych w tym formularzu powinno być warunkiem traktowania skargi dotyczącej transgranicznego przetwarzania jako skargi, o której mowa w art. 77 rozporządzenia (UE) 2016/679. Do celów uznania skargi za dopuszczalną nie należy wymagać żadnych dodatkowych informacji. Organy nadzorcze powinny mieć możliwość ułatwiania wnoszenia skarg w przyjaznym dla użytkownika formacie elektronicznym, z uwzględnieniem potrzeb osób z niepełnosprawnościami, pod warunkiem że informacje wymagane od skarżącego odpowiadają informacjom wymaganym w formularzu i do uznania skargi za dopuszczalną nie wymaga się żadnych dodatkowych informacji.

o niezbędnych faktach, należy zapewnić formularz skargi. Informacji zawartych w tym formularzu powinno się wymagać wyłącznie w przypadkach transgranicznego przetwarzania danych w rozumieniu rozporządzenia (UE) 2016/679, choć organy nadzorcze mogą wykorzystywać ten formularz w sprawach niedotyczących przetwarzania transgranicznego. Formularz można przesłać pocztą lub drogą elektroniczną. Przekazanie informacji wymienionych w tym formularzu powinno być warunkiem traktowania skargi dotyczącej transgranicznego przetwarzania jako skargi, o której mowa w art. 77 rozporządzenia (UE) 2016/679. Do celów uznania skargi za dopuszczalną nie należy wymagać żadnych dodatkowych informacji. Organy nadzorcze powinny mieć możliwość ułatwiania wnoszenia skarg w przyjaznym dla użytkownika formacie elektronicznym, z uwzględnieniem potrzeb osób z niepełnosprawnościami, pod warunkiem że informacje wymagane od skarżącego odpowiadają informacjom wymaganym w formularzu i do uznania skargi za dopuszczalną nie wymaga się żadnych dodatkowych informacji.

Or. en

Poprawka 225
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(4) Aby skarga była dopuszczalna, powinna ona zawierać pewne określone informacje. Z tego względu, aby ułatwić skarżącym powiadamianie organów nadzorczych o niezbędnych faktach, należy zapewnić formularz skargi. Informacji zawartych w tym formularzu powinno się	(4) Aby skarga była dopuszczalna, powinna ona zawierać pewne określone informacje ***na temat naruszeń bieżących, o charakterze ciągłym lub domniemanych naruszeń mających miejsce w przeszłości***. Z tego względu, aby ułatwić skarżącym powiadamianie organów nadzorczych

wymagać wyłącznie w przypadkach transgranicznego przetwarzania danych w rozumieniu rozporządzenia (UE) 2016/679, choć organy nadzorcze mogą wykorzystywać ten formularz w sprawach niedotyczących przetwarzania transgranicznego. Formularz można przesłać pocztą lub drogą elektroniczną. Przekazanie informacji wymienionych w tym formularzu powinno być warunkiem traktowania skargi dotyczącej transgranicznego przetwarzania jako skargi, o której mowa w art. 77 rozporządzenia (UE) 2016/679. Do celów uznania skargi za dopuszczalną nie należy wymagać żadnych dodatkowych informacji. Organy nadzorcze powinny mieć możliwość ułatwiania wnoszenia skarg w przyjaznym dla użytkownika formacie elektronicznym, z uwzględnieniem potrzeb osób z niepełnosprawnościami, pod warunkiem że informacje wymagane od skarżącego odpowiadają informacjom wymaganym w formularzu i do uznania skargi za dopuszczalną nie wymaga się żadnych dodatkowych informacji.	o niezbędnych faktach, należy zapewnić formularz skargi. Informacji zawartych w tym formularzu powinno się wymagać wyłącznie w przypadkach transgranicznego przetwarzania danych w rozumieniu rozporządzenia (UE) 2016/679, choć organy nadzorcze mogą wykorzystywać ten formularz w sprawach niedotyczących przetwarzania transgranicznego. Formularz można przesłać pocztą lub drogą elektroniczną. Przekazanie informacji wymienionych w tym formularzu powinno być warunkiem traktowania skargi dotyczącej transgranicznego przetwarzania jako skargi, o której mowa w art. 77 rozporządzenia (UE) 2016/679. Do celów uznania skargi za dopuszczalną nie należy wymagać żadnych dodatkowych informacji. Organy nadzorcze powinny mieć możliwość ułatwiania wnoszenia skarg w przyjaznym dla użytkownika formacie elektronicznym, z uwzględnieniem potrzeb osób z niepełnosprawnościami, pod warunkiem że informacje wymagane od skarżącego odpowiadają informacjom wymaganym w formularzu i do uznania skargi za dopuszczalną nie wymaga się żadnych dodatkowych informacji.

Or. en

Poprawka 226
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(4a) Pełne egzekwowanie rozporządzenia (UE) 679/2016 wymaga, aby nie tylko bieżące naruszenia, ale także naruszenia powtarzające się lub mające miejsce w przeszłości mogły podlegać procedurze skargi lub postępowaniu z urzędu. Zaprzestanie naruszenia nie

powinno automatycznie prowadzić do odrzucenia skargi.

Or. en

Poprawka 227
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Rozpatrywanie każdej skargi przez organ nadzorczy na podstawie art. 57 ust. 1 lit. f) rozporządzenia (UE) 2016/679 powinno przebiegać z zachowaniem odpowiedniego zakresu należytej staranności, przy czym należy mieć na uwadze, że korzystanie z uprawnień przez organ nadzorczy musi ***być zawsze stosowne, konieczne i proporcjonalne, aby zapewnić zgodność*** z rozporządzeniem (UE) 2016/679. Decyzja o tym, w jakim zakresie należy rozpatrzyć skargę, podlega uznaniu każdego właściwego organu. Przy jej podejmowaniu, organy nadzorcze powinny dążyć do zapewnienia skarżącemu zadowalającego rozstrzygnięcia, które ***niekoniecznie wymaga przeprowadzenia wyczerpującego postępowania w zakresie wszystkich potencjalnych elementów prawnych i faktycznych wynikających ze skargi, lecz powinno zapewniać skarżącemu*** skuteczną i szybką ochronę prawną. Decyzję o tym, jakie czynności należy przeprowadzić w ramach postępowania przygotowawczego, można oprzeć na informacjach o wadze potencjalnego naruszenia, jego systemowym lub powtarzalnym charakterze, bądź na tym, czy skarżący skorzystał również ze swoich praw wynikających z art. 79 rozporządzenia (UE) 2016/679.	(6) Rozpatrywanie każdej skargi przez organ nadzorczy na podstawie art. 57 ust. 1 lit. f) rozporządzenia (UE) 2016/679 powinno przebiegać z zachowaniem odpowiedniego zakresu należytej staranności, przy czym należy mieć na uwadze, że korzystanie z uprawnień przez organ nadzorczy musi ***odbywać się z myślą o zapewnieniu zgodności*** z rozporządzeniem (UE) 2016/679. Decyzja o tym, w jakim zakresie należy rozpatrzyć skargę, podlega uznaniu każdego właściwego organu. Przy jej podejmowaniu, organy nadzorcze powinny dążyć do zapewnienia skarżącemu zadowalającego rozstrzygnięcia, które ***zapewni mu*** skuteczną i szybką ochronę prawną. ***Niezależnie od konieczności zapewnienia skarżącemu zadowalającego rozstrzygnięcia w krótkim terminie, organy nadzorcze powinny rozpatrzyć skargę w zakresie pozwalającym im na ustalenie, czy dana skarga wskazuje na poważniejsze lub systemowe naruszenia.*** Decyzję o tym, jakie czynności należy przeprowadzić w ramach postępowania przygotowawczego, można oprzeć na informacjach o wadze potencjalnego naruszenia, jego systemowym lub powtarzalnym charakterze, bądź na tym, czy skarżący skorzystał również ze swoich praw wynikających z art. 79 rozporządzenia (UE) 2016/679.

Poprawka 228
Beata Kempa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Rozpatrywanie każdej skargi przez organ nadzorczy na podstawie art. 57 ust. 1 lit. f) rozporządzenia (UE) 2016/679 powinno przebiegać z zachowaniem odpowiedniego zakresu należytej staranności, przy czym należy mieć na uwadze, że korzystanie z uprawnień przez organ nadzorczy musi być zawsze stosowne, konieczne i proporcjonalne, aby zapewnić zgodność z rozporządzeniem (UE) 2016/679. Decyzja o tym, w jakim zakresie należy rozpatrzyć skargę, podlega uznaniu ***każdego*** właściwego organu. Przy jej podejmowaniu, ***organy nadzorcze powinny*** dążyć do zapewnienia skarżącemu zadowalającego rozstrzygnięcia, które niekoniecznie wymaga przeprowadzenia wyczerpującego postępowania w zakresie wszystkich potencjalnych elementów prawnych i faktycznych wynikających ze skargi, lecz powinno zapewniać skarżącemu skuteczną i szybką ochronę prawną. Decyzję o tym, jakie czynności należy przeprowadzić w ramach postępowania przygotowawczego, można oprzeć na informacjach o wadze potencjalnego naruszenia, jego systemowym lub powtarzalnym charakterze, bądź na tym, czy skarżący skorzystał również ze swoich praw wynikających z art. 79 rozporządzenia (UE) 2016/679.	(6) Rozpatrywanie każdej skargi przez organ nadzorczy na podstawie art. 57 ust. 1 lit. f) rozporządzenia (UE) 2016/679 powinno przebiegać z zachowaniem odpowiedniego zakresu należytej staranności, przy czym należy mieć na uwadze, że korzystanie z uprawnień przez organ nadzorczy musi być zawsze stosowne, konieczne i proporcjonalne, aby zapewnić zgodność z rozporządzeniem (UE) 2016/679. Decyzja o tym, w jakim zakresie należy rozpatrzyć skargę, podlega uznaniu właściwego organu***, po zaciagnieciu opinii innych organów zaangazowanych lub lokalnie w państwie członkowskim odpowiadajacych za prowadzenie sprawy***. Przy jej podejmowaniu, ***główny organ nadzorczy powinn*** dążyć do zapewnienia skarżącemu zadowalającego rozstrzygnięcia, które niekoniecznie wymaga przeprowadzenia wyczerpującego postępowania w zakresie wszystkich potencjalnych elementów prawnych i faktycznych wynikających ze skargi, lecz powinno zapewniać skarżącemu skuteczną i szybką ochronę prawną. Decyzję o tym, jakie czynności należy przeprowadzić w ramach postępowania przygotowawczego, można oprzeć na informacjach o wadze potencjalnego naruszenia, jego systemowym lub powtarzalnym charakterze, bądź na tym, czy skarżący skorzystał również ze swoich praw wynikających z art. 79 rozporządzenia (UE) 2016/679.

Poprawka 229
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Rozpatrywanie każdej skargi przez organ nadzorczy na podstawie art. 57 ust. 1 lit. f) rozporządzenia (UE) 2016/679 powinno przebiegać z zachowaniem odpowiedniego zakresu należytej staranności, przy czym należy mieć na uwadze, że korzystanie z uprawnień przez organ nadzorczy musi być zawsze ***stosowne***, ***konieczne i*** proporcjonalne, aby zapewnić zgodność z rozporządzeniem (UE) 2016/679. Decyzja o tym, w jakim zakresie należy rozpatrzyć skargę, podlega uznaniu każdego właściwego organu. Przy jej podejmowaniu, organy nadzorcze powinny dążyć do zapewnienia skarżącemu zadowalającego rozstrzygnięcia, które niekoniecznie wymaga przeprowadzenia wyczerpującego postępowania w zakresie wszystkich potencjalnych elementów prawnych i faktycznych wynikających ze skargi, lecz powinno zapewniać skarżącemu skuteczną i szybką ochronę prawną. Decyzję o tym, jakie czynności należy przeprowadzić w ramach postępowania przygotowawczego, można oprzeć na informacjach o wadze potencjalnego naruszenia, jego systemowym lub powtarzalnym charakterze, bądź na tym, czy skarżący skorzystał również ze swoich praw wynikających z art. 79 rozporządzenia (UE) 2016/679.	(6) Rozpatrywanie każdej skargi przez organ nadzorczy na podstawie art. 57 ust. 1 lit. f) rozporządzenia (UE) 2016/679 powinno przebiegać z zachowaniem odpowiedniego zakresu należytej staranności, przy czym należy mieć na uwadze, że korzystanie z uprawnień przez organ nadzorczy musi być zawsze ***skuteczne***, proporcjonalne ***i odstraszające***, aby zapewnić zgodność z rozporządzeniem (UE) 2016/679. Decyzja o tym, w jakim zakresie należy rozpatrzyć skargę, podlega uznaniu każdego właściwego organu. Przy jej podejmowaniu, organy nadzorcze powinny dążyć do zapewnienia skarżącemu zadowalającego rozstrzygnięcia, które niekoniecznie wymaga przeprowadzenia wyczerpującego postępowania w zakresie wszystkich potencjalnych elementów prawnych i faktycznych wynikających ze skargi, lecz powinno zapewniać skarżącemu skuteczną i szybką ochronę prawną. Decyzję o tym, jakie czynności należy przeprowadzić w ramach postępowania przygotowawczego, można oprzeć na informacjach o wadze potencjalnego naruszenia, jego systemowym lub powtarzalnym charakterze, bądź na tym, czy skarżący skorzystał również ze swoich praw wynikających z art. 79 rozporządzenia (UE) 2016/679.

Or. en

Poprawka 230
Yana Toom

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Rozpatrywanie każdej skargi przez organ nadzorczy na podstawie art. 57 ust. 1 lit. f) rozporządzenia (UE) 2016/679 powinno przebiegać z zachowaniem odpowiedniego zakresu należytej staranności, przy czym należy mieć na uwadze, że korzystanie z uprawnień przez organ nadzorczy musi być zawsze ***stosowne***, ***konieczne i*** proporcjonalne, aby zapewnić zgodność z rozporządzeniem (UE) 2016/679. Decyzja o tym, w jakim zakresie należy rozpatrzyć skargę, podlega uznaniu każdego właściwego organu. Przy jej podejmowaniu, organy nadzorcze powinny dążyć do zapewnienia skarżącemu zadowalającego rozstrzygnięcia, które niekoniecznie wymaga przeprowadzenia wyczerpującego postępowania w zakresie wszystkich potencjalnych elementów prawnych i faktycznych wynikających ze skargi, lecz powinno zapewniać skarżącemu skuteczną i szybką ochronę prawną. Decyzję o tym, jakie czynności należy przeprowadzić w ramach postępowania przygotowawczego, można oprzeć na informacjach o wadze potencjalnego naruszenia, jego systemowym lub powtarzalnym charakterze, bądź na tym, czy skarżący skorzystał również ze swoich praw wynikających z art. 79 rozporządzenia (UE) 2016/679.	(6) Rozpatrywanie każdej skargi przez organ nadzorczy na podstawie art. 57 ust. 1 lit. f) rozporządzenia (UE) 2016/679 powinno przebiegać z zachowaniem odpowiedniego zakresu należytej staranności, przy czym należy mieć na uwadze, że korzystanie z uprawnień przez organ nadzorczy musi być zawsze ***skuteczne***, proporcjonalne ***i odstraszające***, aby zapewnić zgodność z rozporządzeniem (UE) 2016/679. Decyzja o tym, w jakim zakresie należy rozpatrzyć skargę, podlega uznaniu każdego właściwego organu. Przy jej podejmowaniu, organy nadzorcze powinny dążyć do zapewnienia skarżącemu zadowalającego rozstrzygnięcia, które niekoniecznie wymaga przeprowadzenia wyczerpującego postępowania w zakresie wszystkich potencjalnych elementów prawnych i faktycznych wynikających ze skargi, lecz powinno zapewniać skarżącemu skuteczną i szybką ochronę prawną. Decyzję o tym, jakie czynności należy przeprowadzić w ramach postępowania przygotowawczego, można oprzeć na informacjach o wadze potencjalnego naruszenia, jego systemowym lub powtarzalnym charakterze, bądź na tym, czy skarżący skorzystał również ze swoich praw wynikających z art. 79 rozporządzenia (UE) 2016/679.

Or. en

Poprawka 231
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(7) Wiodący organ nadzorczy powinien przekazywać organowi nadzorczemu, do którego wniesiono skargę, ***niezbędne*** informacje o postępach postępowania do celów przekazywania skarżącemu aktualnych informacji.	(7) Wiodący organ nadzorczy powinien ***regularnie*** przekazywać organowi nadzorczemu, do którego wniesiono skargę, ***szczegółowe*** informacje o postępach postępowania do celów przekazywania skarżącemu aktualnych informacji.

Or. en

Poprawka 232
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) Aby szybko powstrzymać działania naruszające przepisy rozporządzenia (UE) 2016/679 i szybko wydać skarżącemu decyzję kończącą postępowanie, organy nadzorcze powinny, w stosownych przypadkach, dążyć do rozpatrzenia skarg w drodze ugody. Fakt, że daną skargę rozpatrzono w drodze ugody, nie uniemożliwia właściwemu organowi nadzorczemu wszczęcia sprawy z urzędu, np. w przypadkach systemowych lub powtarzalnych naruszeń przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679.	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Poprawka 233
Beata Kempa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) Aby zapewnić skuteczne funkcjonowanie mechanizmów współpracy i spójności przewidzianych w rozdziale VII rozporządzenia (UE) 2016/679, istotne jest rozpatrywanie spraw transgranicznych w odpowiednim czasie i w duchu lojalnej i skutecznej współpracy stanowiącej podstawę art. 60 rozporządzenia (UE) 2016/679. Wiodący organ nadzorczy powinien zatem wykonywać swoje kompetencje w ścisłej współpracy z pozostałymi organami nadzorczymi, których sprawa dotyczy. Podobnie organy nadzorcze, których sprawa dotyczy, powinny aktywnie uczestniczyć we wczesnych etapach postępowania, aby osiągnąć porozumienie przy wykorzystaniu narzędzi przewidzianych w rozporządzeniu (UE) 2016/679.	(10) Aby zapewnić skuteczne funkcjonowanie mechanizmów współpracy i spójności przewidzianych w rozdziale VII rozporządzenia (UE) 2016/679, istotne jest rozpatrywanie spraw transgranicznych w odpowiednim czasie i w duchu lojalnej i skutecznej współpracy stanowiącej podstawę art. 60 rozporządzenia (UE) 2016/679. Wiodący organ nadzorczy powinien zatem wykonywać swoje kompetencje w ścisłej współpracy z pozostałymi organami nadzorczymi, których sprawa dotyczy. Podobnie organy nadzorcze, których sprawa dotyczy, powinny aktywnie uczestniczyć we wczesnych etapach postępowania, aby osiągnąć porozumienie przy wykorzystaniu narzędzi przewidzianych w rozporządzeniu (UE) 2016/679. ***Zapis ten musi znajdować sie w zgodności z zasadami zawartymi w Regulacji (UE) 2016/679 tzw one-stop-shop. Wszystkie mechanizmy mają gwarantowac równość stron, pewnośc prawa oraz niezaleznosc w wydawaniu decyzji.***

Or. pl

Poprawka 234
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(13) Do celów skutecznej inkluzywnej współpracy między wszystkimi organami nadzorczymi, których sprawa dotyczy, a wiodącym organem nadzorczym, uwagi organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, powinny być ***zwięzłe i*** sformułowane na tyle jasno i precyzyjnie, aby wszystkie organy nadzorcze mogły je łatwo zrozumieć. Argumenty prawne	(13) Do celów skutecznej inkluzywnej współpracy między wszystkimi organami nadzorczymi, których sprawa dotyczy, a wiodącym organem nadzorczym, uwagi organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, powinny być sformułowane na tyle jasno i precyzyjnie, aby wszystkie organy nadzorcze mogły je łatwo zrozumieć. Argumenty prawne należy

należy pogrupować według części streszczenia kluczowych kwestii, do której się one odnoszą. Uwagi organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, można uzupełnić o dodatkowe dokumenty. Odniesienie w uwagach organu nadzorczego, którego sprawa dotyczy, do dokumentów uzupełniających nie może jednak rekompensować braku istotnych argumentów prawnych lub faktycznych, które należy przedstawić w uwagach. W ramach takiej uwagi należy spójnie i zrozumiale wskazać, co najmniej w formie streszczenia, podstawowe szczegóły prawne i faktyczne, na których opierają się takie dokumenty.

pogrupować według części streszczenia kluczowych kwestii, do której się one odnoszą. Uwagi organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, można uzupełnić o dodatkowe dokumenty. Odniesienie w uwagach organu nadzorczego, którego sprawa dotyczy, do dokumentów uzupełniających nie może jednak rekompensować braku istotnych argumentów prawnych lub faktycznych, które należy przedstawić w uwagach. W ramach takiej uwagi należy spójnie i zrozumiale wskazać, co najmniej w formie streszczenia, podstawowe szczegóły prawne i faktyczne, na których opierają się takie dokumenty.

Or. en

Poprawka 235
Beata Kempa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(14) W sprawach niespornych szeroko zakrojona dyskusja organów nadzorczych nie jest potrzebna do osiągnięcia porozumienia, w związku z czym sprawy te można rozstrzygnąć szybciej. ***Jeżeli żaden z organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, nie zgłasza uwag na temat streszczenia kluczowych kwestii,*** wiodący organ nadzorczy powinien w ciągu dziewięciu miesięcy przedstawić wstępne ustalenia, o których mowa w art. 14.	(14) W sprawach niespornych szeroko zakrojona dyskusja organów nadzorczych nie jest potrzebna do osiągnięcia porozumienia, w związku z czym sprawy te można rozstrzygnąć szybciej. Wiodący organ nadzorczy powinien w ciągu dziewięciu miesięcy przedstawić wstępne ustalenia, o których mowa w art. 14.

Or. pl

Poprawka 236
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(14) W sprawach niespornych szeroko zakrojona dyskusja organów nadzorczych nie jest potrzebna do osiągnięcia porozumienia, w związku z czym sprawy te można rozstrzygnąć szybciej. Jeżeli żaden z organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, nie zgłasza uwag na temat streszczenia kluczowych kwestii, wiodący organ nadzorczy powinien w ciągu ***dziewięciu*** miesięcy przedstawić wstępne ustalenia, o których mowa w art. 14.	(14) W sprawach niespornych szeroko zakrojona dyskusja organów nadzorczych nie jest potrzebna do osiągnięcia porozumienia, w związku z czym sprawy te można rozstrzygnąć szybciej. Jeżeli żaden z organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, nie zgłasza uwag na temat streszczenia kluczowych kwestii, wiodący organ nadzorczy powinien w ciągu ***sześciu*** miesięcy przedstawić wstępne ustalenia, o których mowa w art. 14.

Or. en

Poprawka 237
Sergey Lagodinsky
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(14) W sprawach niespornych szeroko zakrojona dyskusja organów nadzorczych nie jest potrzebna do osiągnięcia porozumienia, w związku z czym sprawy te można rozstrzygnąć szybciej. Jeżeli żaden z organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, nie zgłasza uwag na temat streszczenia kluczowych kwestii, wiodący organ nadzorczy powinien w ciągu ***dziewięciu*** miesięcy przedstawić ***wstępne ustalenia, o których mowa w art. 14***.	(14) W sprawach niespornych szeroko zakrojona dyskusja organów nadzorczych nie jest potrzebna do osiągnięcia porozumienia, w związku z czym sprawy te można rozstrzygnąć szybciej. Jeżeli żaden z organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, nie zgłasza uwag na temat streszczenia kluczowych kwestii, wiodący organ nadzorczy powinien w ciągu ***sześciu*** miesięcy ***od upływu terminu zgłaszania uwag*** przedstawić ***projekt decyzji***. *(Powyższy tekst zastępuje poprawkę 19.)*

Or. en

Uzasadnienie

Korekta błędu w projekcie sprawozdania. Wszystkie terminy w projekcie sprawozdania odnoszą się do „projektu decyzji” w art. 60 RODO, dlatego też skrócenie terminów w sprawach niespornych powinno dotyczyć tego zwykłego terminu.

Poprawka 238
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(15) Organy nadzorcze powinny wykorzystać wszystkie niezbędne środki w celu osiągnięcia porozumienia w duchu lojalnej i skutecznej współpracy. W razie rozbieżności opinii organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, i wiodącego organu nadzorczego w odniesieniu do zakresu postępowania opartego na skardze, w tym do zakresu przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679, których naruszenie będzie przedmiotem postępowania, lub jeżeli uwagi organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, dotyczą istotnej zmiany w złożonej ocenie prawnej lub technologicznej, organ, którego sprawa dotyczy, ***powinien*** wykorzystać narzędzia przewidziane w art. 61 i 62 rozporządzenia (UE) 2016/679.	(15) Organy nadzorcze powinny wykorzystać wszystkie niezbędne środki w celu osiągnięcia porozumienia w duchu lojalnej i skutecznej współpracy. W razie rozbieżności opinii organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, i wiodącego organu nadzorczego w odniesieniu do zakresu postępowania opartego na skardze, w tym do zakresu przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679, których naruszenie będzie przedmiotem postępowania, lub jeżeli uwagi organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, dotyczą istotnej zmiany w złożonej ocenie prawnej lub technologicznej, organ, którego sprawa dotyczy, ***może*** wykorzystać narzędzia przewidziane w art. 61 i 62 rozporządzenia (UE) 2016/679. ***W takim przypadku wiodący organ nadzorczy lub jeden z organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, powinien mieć również możliwość zwrócenia się do Europejskiej Rady Ochrony Danych o pilne wydanie wiążącej decyzji bez konieczności składania wniosku na podstawie art. 61 lub 62.***

Or. en

Poprawka 239
Beata Kempa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

(15) Organy nadzorcze powinny wykorzystać wszystkie niezbędne środki w celu osiągnięcia porozumienia w duchu lojalnej i skutecznej współpracy. W razie rozbieżności opinii organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, i wiodącego organu nadzorczego w odniesieniu do zakresu postępowania opartego na skardze, w tym do zakresu przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679, których naruszenie będzie przedmiotem postępowania, lub jeżeli uwagi organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, dotyczą istotnej zmiany w złożonej ocenie prawnej lub technologicznej, organ, którego sprawa dotyczy, powinien wykorzystać narzędzia przewidziane w art. 61 i 62 rozporządzenia (UE) 2016/679.

(15) Organy nadzorcze powinny wykorzystać wszystkie niezbędne środki w celu osiągnięcia porozumienia w duchu lojalnej i skutecznej współpracy. W razie rozbieżności opinii organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, i wiodącego organu nadzorczego w odniesieniu do zakresu postępowania opartego na skardze, w tym do zakresu przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679, których naruszenie będzie przedmiotem postępowania, lub jeżeli uwagi organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, dotyczą istotnej zmiany w złożonej ocenie prawnej lub technologicznej, organ, którego sprawa dotyczy, powinien wykorzystać narzędzia przewidziane w art. 61 i 62 rozporządzenia (UE) 2016/679. ***Organy nadzorcze powinny podjąć wselkie możliwe środki aby prowadzone postepowanie były kończone w jak najszybszym czasie***

Or. pl

Poprawka 240
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) Jeżeli zastosowanie ***tych*** narzędzi nie umożliwi organom nadzorczym osiągnięcia porozumienia w sprawie zakresu postępowania opartego na skardze, wiodący organ nadzorczy powinien wystąpić do Europejskiej Rady Ochrony Danych z wnioskiem o pilne wydanie wiążącej decyzji na podstawie art. 66 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679. Należy przyjąć, że w tym celu wymagane jest zastosowanie trybu pilnego. Do celów wstępnych ustaleń wiodący organ nadzorczy powinien wyciągnąć odpowiednie wnioski z wiążącej decyzji	(16) Jeżeli zastosowanie narzędzi ***przewidzianych w art. 61 i 62 rozporządzenia (UE) 2016/679*** nie umożliwi organom nadzorczym osiągnięcia porozumienia w sprawie zakresu postępowania opartego na skardze, wiodący organ nadzorczy ***lub jeden z organów nadzorczych, których sprawa dotyczy,*** powinien wystąpić do Europejskiej Rady Ochrony Danych z wnioskiem o pilne wydanie wiążącej decyzji ***dotyczącej zakresu postępowania*** na podstawie art. 66 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679. Należy przyjąć, że w tym

Europejskiej Rady Ochrony Danych wydanej w trybie pilnym. Taka decyzja Europejskiej Rady Ochrony Danych nie może przesądzać o wyniku postępowania prowadzonego przez wiodący organ nadzorczy ani o skuteczności prawa stron objętych postępowaniem do bycia wysłuchanym. W szczególności, Europejska Rada Ochrony Danych nie powinna z własnej inicjatywy rozszerzać zakresu postępowania.	celu wymagane jest zastosowanie trybu pilnego. Do celów wstępnych ustaleń wiodący organ nadzorczy powinien wyciągnąć odpowiednie wnioski z wiążącej decyzji Europejskiej Rady Ochrony Danych wydanej w trybie pilnym. Taka decyzja Europejskiej Rady Ochrony Danych nie może przesądzać o wyniku postępowania prowadzonego przez wiodący organ nadzorczy ani o skuteczności prawa stron objętych postępowaniem do bycia wysłuchanym. W szczególności, Europejska Rada Ochrony Danych nie powinna z własnej inicjatywy rozszerzać zakresu postępowania.

Or. en

Poprawka 241
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(19) W przypadku odrzucenia skargi w sprawie transgranicznej konieczne jest wyjaśnienie podziału obowiązków między wiodącym organem nadzorczym a organem nadzorczym, do którego wniesiono skargę. Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, jako pełniący podczas postępowania rolę punktu kontaktowego dla skarżącego, powinien uzyskać opinię skarżącego na temat proponowanego odrzucenia skargi i powinien być odpowiedzialny za wszelką wymianę informacji ze skarżącym. Powinien on udostępniać wiodącemu organowi nadzorczemu wszelkie wymieniane informacje. ***Ponieważ zgodnie z art. 60 ust. 8 i 9 rozporządzenia (UE) 2016/679 organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, jest odpowiedzialny za przyjęcie ostatecznej decyzji o odrzuceniu***	(19) W przypadku odrzucenia skargi w sprawie transgranicznej konieczne jest wyjaśnienie podziału obowiązków między wiodącym organem nadzorczym a organem nadzorczym, do którego wniesiono skargę. Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, jako pełniący podczas postępowania rolę punktu kontaktowego dla skarżącego, powinien uzyskać opinię skarżącego na temat proponowanego odrzucenia skargi i powinien być odpowiedzialny za wszelką wymianę informacji ze skarżącym. Powinien on udostępniać wiodącemu organowi nadzorczemu wszelkie wymieniane informacje.

skargi, ten organ nadzorczy powinien być również odpowiedzialny za przygotowanie projektu decyzji zgodnie z art. 60 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679.

Or. en

Poprawka 242
Yana Toom

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 21

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(21) Aby skutecznie chronić prawo do dobrej administracji oraz prawo do obrony zapisane w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej („Karta”), w tym prawo każdego do bycia wysłuchanym, zanim podejmie się indywidualne środki mogące negatywnie wpłynąć na sytuację danej osoby, ważne jest ustanowienie jasnych przepisów dotyczących wykonywania tego prawa.	(21) Aby skutecznie chronić prawo do dobrej administracji oraz prawo do obrony zapisane w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej („Karta”), w tym prawo każdego do bycia wysłuchanym, zanim podejmie się indywidualne środki mogące negatywnie wpłynąć na sytuację danej osoby, ważne jest ustanowienie jasnych przepisów dotyczących wykonywania tego prawa ***przez wszystkie strony zaangażowane w sprawę. Każda strona powinna mieć prawo do rezygnacji z prawa do bycia wysłuchanym.***

Or. en

Poprawka 243
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 22

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(22) Przepisy dotyczące procedury administracyjnej stosowanej przez organy nadzorcze podczas egzekwowania rozporządzenia (UE) 2016/679 powinny zapewniać stronom objętym postępowaniem możliwość skutecznego	(22) Przepisy dotyczące procedury administracyjnej stosowanej przez organy nadzorcze podczas egzekwowania rozporządzenia (UE) 2016/679 powinny zapewniać stronom objętym postępowaniem możliwość skutecznego

przedstawienia opinii na temat prawdziwości i znaczenia faktów, zastrzeżeń i okoliczności przedstawionych przez organ nadzorczy w trakcie całego postępowania, co umożliwi im realizację prawa do obrony. We wstępnych ustaleniach przedstawia się – po przeprowadzeniu postępowania – wstępne stanowisko w sprawie ewentualnego naruszenia przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679. Ustalenia te stanowią zatem istotną gwarancję proceduralną, która zapewnia przestrzeganie prawa do bycia wysłuchanym. Strony objęte postępowaniem powinny – w drodze uzyskania dostępu do akt administracyjnych – otrzymać dostęp do dokumentów niezbędnych w celu skutecznej obrony i zgłoszenia uwag do stawianych im zarzutów.

przedstawienia opinii na temat prawdziwości i znaczenia faktów, zastrzeżeń i okoliczności przedstawionych przez organ nadzorczy w trakcie całego postępowania, co umożliwi im realizację prawa do obrony. We wstępnych ustaleniach przedstawia się – po przeprowadzeniu postępowania – wstępne stanowisko w sprawie ewentualnego naruszenia przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679. Ustalenia te stanowią zatem istotną gwarancję proceduralną, która zapewnia przestrzeganie prawa do bycia wysłuchanym. Strony objęte postępowaniem powinny – w drodze uzyskania dostępu do akt administracyjnych – otrzymać dostęp do dokumentów niezbędnych w celu skutecznej obrony i zgłoszenia uwag do stawianych im zarzutów. ***W przypadku gdy na jakimkolwiek etapie postępowania do wiodącego organu nadzorczego wpłyną informacje, które w istotny sposób zmieniają stanowisko wiodącego organu nadzorczego w danej sprawie, strony objęte postępowaniem powinny mieć możliwość ustosunkowania się do tych informacji przed podjęciem ostatecznej decyzji przez wiodący organ nadzorczy.***

Or. en

Poprawka 244
Beata Kempa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 22

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(22) Przepisy dotyczące procedury administracyjnej stosowanej przez organy nadzorcze podczas egzekwowania rozporządzenia (UE) 2016/679 powinny zapewniać stronom objętym postępowaniem możliwość skutecznego przedstawienia opinii na temat	(22) Przepisy dotyczące procedury administracyjnej stosowanej przez organy nadzorcze podczas egzekwowania rozporządzenia (UE) 2016/679 powinny zapewniać stronom objętym postępowaniem możliwość skutecznego przedstawienia opinii na temat

prawdziwości i znaczenia faktów, zastrzeżeń i okoliczności przedstawionych przez organ nadzorczy w trakcie całego postępowania, co umożliwi im realizację prawa do obrony. We wstępnych ustaleniach przedstawia się – po przeprowadzeniu postępowania – wstępne stanowisko w sprawie ewentualnego naruszenia przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679. Ustalenia te stanowią zatem istotną gwarancję proceduralną, która zapewnia przestrzeganie prawa do bycia wysłuchanym. ***Strony objęte postępowaniem powinny – w drodze uzyskania dostępu do akt administracyjnych – otrzymać dostęp do dokumentów niezbędnych w celu skutecznej obrony i zgłoszenia uwag do stawianych im zarzutów.***	prawdziwości i znaczenia faktów, zastrzeżeń i okoliczności przedstawionych przez organ nadzorczy w trakcie całego postępowania, co umożliwi im realizację prawa do obrony. ***Strony objęte postepowaniem powinny- w drodze uzyskania dostępu do dokumentów niezbednych w celu skutecznej obrony i zgłoszenia uwag do stawiania im zarzutów.*** We wstępnych ustaleniach przedstawia się – po przeprowadzeniu postępowania – wstępne stanowisko w sprawie ewentualnego naruszenia przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679. Ustalenia te stanowią zatem istotną gwarancję proceduralną, która zapewnia przestrzeganie prawa do bycia wysłuchanym.

Or. pl

Poprawka 245
Yana Toom

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 23

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(23) We wstępnych ustaleniach określa się zakres postępowania, a tym samym zakres potencjalnej przyszłej ostatecznej decyzji (którą można podjąć na podstawie wiążącej decyzji Europejskiej Rady Ochrony Danych na podstawie art. 65 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) 2016/679), która może być skierowana do administratorów danych lub podmiotów przetwarzających dane. Wstępne ustalenia należy sformułować w sposób, który nawet jeśli jest zwięzły, jest wystarczająco jasny, aby umożliwić stronom objętym postępowaniem właściwe określenie charakteru ewentualnego naruszenia przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679. Obowiązek udzielenia stronom objętym	***skreśla się***

postępowaniem wszelkich informacji niezbędnych do umożliwienia im należytej obrony uznaje się za spełniony, jeżeli w ostatecznej decyzji nie zarzuca się stronom objętym postępowaniem naruszeń innych niż te, o których mowa we wstępnych ustaleniach, i uwzględnia się wyłącznie te fakty, wobec których strony te miały możliwość przedstawienia swojej opinii w ramach postępowania. Ostateczna decyzja wiodącego organu nadzorczego nie musi jednak powtarzać wstępnych ustaleń. Wiodący organ nadzorczy powinien mieć możliwość uwzględnienia w ostatecznej decyzji odpowiedzi stron objętych postępowaniem na wstępne ustalenia oraz, w stosownych przypadkach, zmienionego projektu decyzji na podstawie art. 60 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2016/679 oraz decyzji na podstawie art. 65 ust. 1 lit. a) rozstrzygającej spór między organami nadzorczymi. Wiodący organ nadzorczy powinien mieć możliwość przeprowadzenia we własnym zakresie oceny faktów i kwalifikacji prawnych przedstawionych przez strony objęte postępowaniem, aby odrzucić sprzeciwy, które organ nadzorczy uzna za bezzasadne, albo uzupełnić i ponownie sformułować swoje argumenty – zarówno faktyczne, jak i prawne – popierające sprzeciwy, które podtrzymuje. Przykładowo uwzględnienie w toku procedury administracyjnej argumentu przedstawionego przez stronę objętą postępowaniem bez umożliwienia jej wyrażenia opinii w tym temacie przed przyjęciem ostatecznej decyzji nie może samo w sobie stanowić naruszenia prawa do obrony.

Or. en

Poprawka 246
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 25 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(25a) Chociaż strony objęte postępowaniem i skarżący nie znajdują się w tej samej sytuacji proceduralnej, istnieją okoliczności, w których skarżący mogą być w stanie przedstawić w trakcie postępowania argumenty i dowody mogące pomóc w jego postępie. Dotyczy to w szczególności sytuacji, w których podmiot, organizacja lub zrzeszenie niemające charakteru zarobkowego złożyły skargę w imieniu osoby, której dane dotyczą, lub z własnej inicjatywy na podstawie art. 80 rozporządzenia (UE) 2016/679. Organy nadzoru powinny, według własnego uznania i mając na uwadze potrzebę szybkiego i skutecznego prowadzenia postępowań, ułatwiać wysłuchanie takich skarżących na wszystkich etapach postępowania, w tym podczas postępowania z urzędu, przy jednoczesnym zachowaniu niezależności.

Or. en

Poprawka 247
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(27) Przy określaniu terminów na przedstawienie opinii w temacie wstępnych ustaleń organy nadzorcze powinny uwzględnić złożoność kwestii poruszonych w tych wstępnych ustaleniach, aby zapewnić stronom objętym postępowaniem oraz skarżącym wystarczająco dużo czasu na przedstawienie konstruktywnych opinii o poruszonych kwestiach.	(27) Przy określaniu terminów na przedstawienie opinii w temacie wstępnych ustaleń organy nadzorcze powinny uwzględnić złożoność kwestii poruszonych w tych wstępnych ustaleniach, ***a także zdolność stron objętych postępowaniem i skarżących do udzielenia odpowiedzi,*** aby zapewnić stronom objętym postępowaniem oraz skarżącym wystarczająco dużo czasu na przedstawienie konstruktywnych opinii

o poruszonych kwestiach.

Or. en

Poprawka 248
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 29

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(29) W celu skutecznego i inkluzywnego zakończenia procedury rozstrzygania sporów, w ramach której wszystkie organy nadzorcze mają możliwość przedstawienia opinii, przy uwzględnieniu ograniczeń czasowych obowiązujących przy rozstrzyganiu sporów, forma i struktura uzasadnionych sprzeciwów mających znaczenie dla spraw powinny spełniać określone wymogi. Sprzeciwy te ***nie*** powinny zatem ***przekraczać określonej długości, powinny*** jasno określać zastrzeżenie dotyczące projektu decyzji i być sformułowane w wystarczająco jasny, spójny i precyzyjny sposób.	(29) W celu skutecznego i inkluzywnego zakończenia procedury rozstrzygania sporów, w ramach której wszystkie organy nadzorcze mają możliwość przedstawienia opinii, przy uwzględnieniu ograniczeń czasowych obowiązujących przy rozstrzyganiu sporów, forma i struktura uzasadnionych sprzeciwów mających znaczenie dla spraw powinny spełniać określone wymogi. Sprzeciwy te powinny zatem jasno określać zastrzeżenie dotyczące projektu decyzji i być sformułowane w wystarczająco jasny, spójny i precyzyjny sposób.

Or. en

Poprawka 249
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 31

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(31) Przy udzielaniu dostępu do akt ***administracyjnych*** organy nadzorcze powinny zapewnić ochronę tajemnic handlowych i innych informacji poufnych. ***„Inne informacje poufne" obejmują informacje inne niż tajemnice handlowe,***	(31) Przy udzielaniu dostępu do ***wspólnych*** akt ***sprawy*** organy nadzorcze powinny zapewnić ochronę tajemnic handlowych i innych ***prawnie chronionych*** informacji poufnych ***oraz ochronę informacji w interesie publicznym zgodnie***

które można uznane za poufne w zakresie, w jakim ich ujawnienie mogłoby wyrządzić istotną szkodę administratorowi danych, podmiotowi przetwarzającemu dane lub osobie fizycznej. Organy nadzorcze powinny mieć możliwość żądania od stron ***objętych postępowaniem,*** przekazujących dokumenty lub oświadczenia***,*** wskazania informacji poufnych.	***z obowiązującym prawem krajowym***. Organy nadzorcze powinny mieć możliwość żądania od stron przekazujących dokumenty lub oświadczenia wskazania informacji poufnych ***i dostarczenia wersji niezawierającej takich informacji***.

Or. en

Poprawka 250
Yana Toom

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 31

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(31) Przy udzielaniu dostępu do akt administracyjnych organy nadzorcze powinny zapewnić ochronę tajemnic handlowych i innych informacji poufnych. ***„Inne informacje poufne" obejmują informacje inne niż tajemnice handlowe, które można uznane za poufne w zakresie, w jakim ich ujawnienie mogłoby wyrządzić istotną szkodę administratorowi danych, podmiotowi przetwarzającemu dane lub osobie fizycznej.*** Organy nadzorcze powinny mieć możliwość żądania od stron ***objętych postępowaniem,*** przekazujących dokumenty lub oświadczenia***,*** wskazania informacji poufnych.	(31) Przy udzielaniu dostępu do akt administracyjnych organy nadzorcze powinny zapewnić ochronę tajemnic handlowych i innych ***prawnie chronionych*** informacji poufnych ***oraz ochronę informacji w interesie publicznym zgodnie z obowiązującym prawem krajowym***. Organy nadzorcze powinny mieć możliwość żądania od stron przekazujących dokumenty lub oświadczenia wskazania informacji poufnych ***i dostarczenia wersji niezawierającej takich informacji***.

Or. en

Poprawka 251
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 31

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(31) Przy udzielaniu dostępu do akt administracyjnych organy nadzorcze powinny zapewnić ochronę tajemnic handlowych i innych informacji poufnych. ***„Inne informacje poufne" obejmują informacje inne niż tajemnice handlowe, które można uznane za poufne w zakresie, w jakim ich ujawnienie mogłoby wyrządzić istotną szkodę administratorowi danych, podmiotowi przetwarzającemu dane lub osobie fizycznej.*** Organy nadzorcze powinny mieć możliwość żądania od stron objętych postępowaniem, przekazujących dokumenty lub oświadczenia, wskazania informacji poufnych.	(31) Przy udzielaniu dostępu do akt administracyjnych organy nadzorcze powinny zapewnić ochronę tajemnic handlowych i innych ***prawnie chronionych*** informacji poufnych ***oraz ochronę informacji w interesie publicznym zgodnie z obowiązującym prawem krajowym***. Organy nadzorcze powinny mieć możliwość żądania od stron objętych postępowaniem, przekazujących dokumenty lub oświadczenia, wskazania informacji poufnych ***i dostarczenia wersji niezawierającej takich informacji***.

Or. en

Poprawka 252
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 31 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(31a) Jako że osoby, których dane dotyczą, mogą wnosić roszczenia na mocy art. 79 rozporządzenia (UE) nr 679/2016, a administratorzy lub podmioty przetwarzające mogą naruszać prawa wielu osób, których dane dotyczą, dowody z postępowań przed organem nadzorczym muszą być regularnie wykorzystywane w innych postępowaniach, aby ułatwić sprawne przeprowadzanie postępowań i spójne podejmowanie decyzji. W przypadku potrzeby dokonania jedynie obiektywnej oceny wysokości szkody niemajątkowej w oparciu o przeciętną osobę, której dane dotyczą, w szczególności sądy cywilne mogą regularnie korzystać z ustalonych faktów

lub dowodów w celu ustalenia roszczenia na podstawie art. 82 rozporządzenia (UE) 679/2016.

Or. en

Poprawka 253
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 31 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(31a) Zgodnie z krajowym prawem procesowym dowody uzyskane przed organami nadzorczymi powinny ułatwiać pracę sądów i innych organów, a tym samym pomagać w skutecznym i spójnym podejmowaniu decyzji. W przypadku potrzeby przeprowadzenia obiektywnej oceny szkody niemajątkowej w oparciu o przeciętną osobę, której dane dotyczą, sądy cywilne mogą korzystać z ustalonych faktów lub dowodów w celu ustalenia roszczenia na podstawie art. 82 rozporządzenia (UE) 679/2016, zwłaszcza w przypadku dużej liczby osób, których dane dotyczą.

Or. en

Poprawka 254
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 31 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(31b) Ponieważ procedura skargowa na podstawie art. 77 jest bezpłatna, a art. 78 rozporządzenia (UE) 679/2016 umożliwia pełną kontrolę decyzji organu nadzorczego, kontrola sądowa nie może

	podlegać zaporowym kosztom prawnym, opóźnieniom ani innym ograniczeniom. Strony muszą mieć prawo do skutecznego środka prawnego zgodnie z art. 47 Karty, w tym do sprawiedliwego i jawnego rozpatrzenia sprawy w rozsądnym terminie, możliwości uzyskania porady prawnej, skorzystania z pomocy obrońcy i przedstawiciela, a także pomocy prawnej dla osób nieposiadających wystarczających środków. Jako że pozytywna decyzja może zostać uchylona i może to mieć niekorzystne skutki dla strony, która taką decyzję uzyskała, wszystkie strony, których dana decyzja dotyczy, muszą być równoprawnymi stronami postępowania zgodnie z art. 79 rozporządzenia (UE) 679/2016, chyba że odwołanie ogranicza się do kwestii dotyczących wyłącznie jednej strony, takich jak odwołanie strony objętej postępowaniem od kary pieniężnej.

Or. en

Poprawka 255
Beata Kempa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 32

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(32) W przypadku, gdy przekazanie tajemnic handlowych lub innych informacji poufnych jest konieczne, aby udowodnić naruszenie, organy nadzorcze powinny w stosunku do każdego dokumentu ocenić, czy potrzeba jego ujawnienia przeważa nad szkodą, jaka mogłaby z tego tytułu wyniknąć.	***skreśla się***

Or. pl

Poprawka 256

Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 34

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(34) Wiążąca decyzja Europejskiej Rady Ochrony Danych podjęta na mocy art. 65 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) 2016/679 powinna dotyczyć wyłącznie kwestii, które doprowadziły do wszczęcia procedury rozstrzygania sporów, i powinna być sformułowana w sposób umożliwiający wiodącemu organowi nadzorczemu przyjęcie ostatecznej decyzji na podstawie decyzji Europejskiej Rady Ochrony Danych***, przy jednoczesnym zachowaniu swobody uznania tego organu***.	(34) Wiążąca decyzja Europejskiej Rady Ochrony Danych podjęta na mocy art. 65 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) 2016/679 powinna dotyczyć wyłącznie kwestii, które doprowadziły do wszczęcia procedury rozstrzygania sporów, i powinna być sformułowana w sposób umożliwiający wiodącemu organowi nadzorczemu przyjęcie ostatecznej decyzji na podstawie decyzji Europejskiej Rady Ochrony Danych.

Or. en

Poprawka 257
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przedmiot	Przedmiot ***i zakres stosowania***

Or. en

Poprawka 258
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W niniejszym rozporządzeniu ustanawia się przepisy proceduralne dotyczące rozpatrywania skarg i prowadzenia	W niniejszym rozporządzeniu ustanawia się przepisy proceduralne dotyczące rozpatrywania skarg i prowadzenia

postępowań przez organy nadzorcze w sprawach opartych na skargach i w sprawach wszczętych z urzędu w ***ramach transgranicznego wykonywania*** rozporządzenia (UE) 2016/679.	postępowań przez organy nadzorcze w sprawach opartych na skargach i w sprawach wszczętych z urzędu w ***związku z transgranicznym przetwarzaniem w rozumieniu art. 4 pkt 23*** rozporządzenia (UE) 2016/679***, a także powiązane środki ochrony prawnej przed sądem***.

Or. en

Poprawka 259
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W niniejszym rozporządzeniu ustanawia się przepisy proceduralne dotyczące rozpatrywania skarg i prowadzenia postępowań przez organy nadzorcze w sprawach opartych na skargach i w sprawach wszczętych z urzędu w ***ramach transgranicznego wykonywania*** rozporządzenia (UE) 2016/679.	W niniejszym rozporządzeniu ustanawia się przepisy proceduralne dotyczące rozpatrywania skarg i prowadzenia postępowań przez organy nadzorcze w sprawach opartych na skargach i w sprawach wszczętych z urzędu w ***związku z transgranicznym przetwarzaniem, jak określono w art. 4 pkt 23*** rozporządzenia (UE) 2016/679.

Or. en

Poprawka 260
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Art. 26c niniejszego rozporządzenia ma również zastosowanie do spraw toczących się przed organem nadzorczym jednego państwa członkowskiego zgodnie z art. 56 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679.

Or. en

Poprawka 261
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Niniejsze rozporządzenie nie uniemożliwia państwom członkowskim określenia kwestii proceduralnych nieuregulowanych w niniejszym rozporządzeniu ani w rozporządzeniu (UE) 2016/679.

Or. en

Poprawka 262
Sergey Lagodinsky
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Bez uszczerbku dla dodatkowych praw wynikających z odpowiednich krajowych przepisów proceduralnych każda strona ma co najmniej prawo do:
	a) bezstronnego i sprawiedliwego rozpatrzenia sprawy oraz do równego traktowania, nawet jeśli sprawa toczy się przed różnymi organami nadzorczymi w różnych jurysdykcjach („sprawiedliwa procedura i zasada równości stron”);
	b) bycia wysłuchaną przed podjęciem jakichkolwiek środków, które miałyby niekorzystny wpływ na stronę, w tym przed podjęciem decyzji o całkowitym lub częściowym oddaleniu lub odrzuceniu skargi („prawo do bycia wysłuchanym”);

c) uzyskania dostępu do wspólnych akt sprawy, z wyjątkiem wszelkich wewnętrznych obrad („przejrzystość proceduralna”).

(Powyższy tekst zastępuje poprawkę 59.)

Or. en

(Tekst należy dodać w art. 2b (nowym).)

Uzasadnienie

W celu zapewnienia, aby art. 2b ust. 1 lit. b) był rozumiany jako obejmujący wszystkie strony, a nie tylko skarżącego.

Poprawka 263
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 2 – punkt 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a) „wspólne akta sprawy” oznaczają akta elektroniczne dedykowane sprawie objętej zakresem niniejszego rozporządzenia, zarządzane przez wiodący organ nadzorczy, w których przechowywane są wszystkie istotne informacje, w szczególności dokumenty, pisma, notatki i inne informacje dotyczące danej sprawy i do których organy nadzorcze, których sprawa dotyczy, i strony w danej sprawie mają dostęp zdalny;

Or. en

Poprawka 264
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 2 – punkt 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1b) „organ nadzorczy otrzymujący skargę" oznacza organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę zgodnie z art. 4 pkt 22 lit. c) rozporządzenia (UE) 2016/679;

Or. en

Poprawka 265
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 2 – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2) „streszczenie kluczowych kwestii" oznacza streszczenie, które wiodący organ nadzorczy ma dostarczyć organom nadzorczym, których sprawa dotyczy, w którym to streszczeniu określa się główne istotne ***fakty*** i stanowisko wiodącego organu nadzorczego w danej sprawie;	2) „streszczenie kluczowych kwestii" oznacza streszczenie, które wiodący organ nadzorczy ma dostarczyć organom nadzorczym, których sprawa dotyczy, w którym to streszczeniu określa się główne istotne ***kwestie faktyczne i prawne objęte wstępnym zakresem postępowania*** i stanowisko wiodącego organu nadzorczego w danej sprawie;

Or. en

Poprawka 266
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 2 – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2) „streszczenie kluczowych kwestii" oznacza streszczenie, które wiodący organ nadzorczy ma dostarczyć ***organom nadzorczym, których sprawa dotyczy***, w którym to streszczeniu określa się główne istotne fakty i stanowisko wiodącego organu nadzorczego w danej	2) „streszczenie kluczowych kwestii" oznacza streszczenie, które wiodący organ nadzorczy ma dostarczyć ***organowi otrzymującemu skargę***, w którym to streszczeniu określa się główne istotne fakty i stanowisko ***prawne*** wiodącego organu nadzorczego w danej sprawie;

sprawie;

Or. en

Poprawka 267
Yana Toom

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	„strona” oznacza stronę lub strony objęte postępowaniem, skarżącego lub skarżących oraz każdą osobę trzecią w sprawie, jak określono w prawie krajowym;

Or. en

Poprawka 268
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 2a
	Właściwe prawo procesowe
	1. Wszystkie bezpośrednie interakcje między organem nadzorczym a stronami reguluje – obok niniejszego rozporządzenia i o ile nie jest ono z nim sprzeczne oraz z zastrzeżeniem zasad równoważności i skuteczności – prawo proceduralne mające zastosowanie do tego organu nadzorczego. Stosując krajowe prawo procesowe, organy nadzorcze dążą do ułatwienia udziału wszystkim stronom, w tym stronom mającym siedzibę lub miejsce pobytu w innych państwach członkowskich.

2. Rozporządzenie (UE) 2016/679 i niniejsze rozporządzenie regulują interakcje między organami nadzorczymi różnych państw członkowskich w zakresie objętym niniejszym rozporządzeniem.

3. Każdy skarżący ma prawo kontaktować się wyłącznie z organem nadzorczym, do którego wniesiono skargę zgodnie z art. 77 rozporządzenia (UE) 2016/679.

4. Procedury na podstawie rozdziału VII rozporządzenia (UE) 2016/679 oraz procedury na podstawie niniejszego rozporządzenia nie można ograniczać, opóźniać ani odmawiać ze względu na rozbieżności w krajowych przepisach proceduralnych.

Or. en

Poprawka 269
Yana Toom

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 2a
	Wspólne minimalne normy proceduralne
	1. Bez uszczerbku dla dodatkowych praw wynikających z odpowiednich krajowych przepisów proceduralnych każda strona ma co najmniej prawo do:
	a) bezstronnego i sprawiedliwego rozpatrzenia sprawy oraz do równego traktowania, nawet jeśli sprawa toczy się przed różnymi organami nadzorczymi w różnych jurysdykcjach („sprawiedliwa procedura i zasada równości stron”);
	b) bycia wysłuchaną przed podjęciem jakichkolwiek środków, które miałyby niekorzystny wpływ na stronę, w tym przed podjęciem decyzji o całkowitym lub częściowym oddaleniu lub odrzuceniu

skargi („prawo do bycia wysłuchanym”);

c) uzyskania dostępu do wspólnych akt sprawy, z wyjątkiem wszelkich wewnętrznych obrad („przejrzystość proceduralna”).

Or. en

Poprawka 270
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 2b
	Minimalne normy proceduralne
	1. Bez uszczerbku dla dodatkowych praw wynikających z odpowiednich krajowych przepisów proceduralnych każda strona ma co najmniej prawo do:
	a) bezstronnego i sprawiedliwego rozpatrzenia sprawy oraz do równego traktowania, nawet jeśli sprawa toczy się przed różnymi organami nadzorczymi w różnych jurysdykcjach („sprawiedliwa procedura i zasada równości stron”);
	b) bycia wysłuchaną przed podjęciem jakichkolwiek środków, które miałyby niekorzystny wpływ na stronę, w tym przed podjęciem decyzji o całkowitym lub częściowym oddaleniu lub odrzuceniu skargi („prawo do bycia wysłuchanym”);
	c) uzyskania dostępu do wspólnych akt sprawy, z wyjątkiem wszelkich wewnętrznych obrad („przejrzystość proceduralna”).
	2. Wiodący organ nadzorczy wysłuchuje stron, gdy pojawiają się nowe kwestie i prowadzą do nowych wniosków.
	3. Na wniosek strony lub w interesie publicznym organ nadzorczy może

ograniczyć prawa, o których mowa w ust. 1 i 2, w celu ochrony ustawowo uznanych praw innych osób lub w celu ochrony interesu publicznego. Wszelkie ograniczenia muszą być proporcjonalne w świetle odpowiednich uznanych praw innych osób lub realizowanego interesu publicznego. Strona wnioskująca o zachowanie poufności dostarcza nieopatrzoną klauzulą poufności wersję wszelkich informacji, stosując jedynie ściśle proporcjonalne środki, takie jak utajnienie określonych części dokumentów. Organy nadzorcze zaangażowane w sprawę, a także inne odpowiednie organy na mocy art. 7 ust. 1a, zawsze mają dostęp do poufnej wersji wszystkich informacji i mogą sprzeciwić się utajnieniu, które nie jest ściśle proporcjonalne. Wiodący organ nadzorczy przechowuje zapis każdego dostępu do wspólnych akt sprawy oraz wykaz upoważnionych pracowników z każdego organu nadzorczego.

4. W interesie skutecznych procedur organy nadzorcze ograniczają obszerność pism i wyznaczają racjonalne terminy nie dłuższe niż cztery tygodnie, chyba że wyjątkowe okoliczności wymagają racjonalnego przedłużenia terminu.

Or. en

Poprawka 271
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 2c
	Współpraca między organami nadzorczymi
	1. Wiodący organ nadzorczy organizuje, koordynuje i prowadzi sprawę w sposób

skuteczny i sprawny, zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/679, niniejszym rozporządzeniem i wszelkimi mającymi zastosowanie krajowymi przepisami proceduralnymi, zapewniając pełne wykonanie rozporządzenia (UE) 2016/679.

2. Wiodący organ nadzorczy prowadzi każdą sprawę w pełnej współpracy z organami nadzorczymi, których sprawa dotyczy, i stosuje się do wszelkich wniosków organu nadzorczego na mocy niniejszego rozporządzenia i art. 60–62 rozporządzenia (UE) 2016/679. Organy nadzorcze, których sprawa dotyczy, w rozumieniu art. 4 pkt 22 rozporządzenia (UE) 2016/679, mają prawo do aktywnego udziału w postępowaniach. Wiodący organ nadzorczy prowadzi wykaz organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, dla każdej sprawy we wspólnych aktach sprawy.

3. Każdy organ nadzorczy, który otrzyma istotne informacje dotyczące danej sprawy, przekazuje je wiodącemu organowi nadzorczemu niezwłocznie, lecz nie później niż w terminie jednego tygodnia od dnia otrzymania takich informacji.

4. Wiodący organ nadzorczy włącza wszystkie dokumenty, pisma, notatki i inne informacje dotyczące sprawy do wspólnych akt sprawy niezwłocznie, lecz nie później niż w terminie jednego tygodnia od dnia, w którym wiodący organ nadzorczy otrzymał takie informacje. Każdy inny organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, i Europejska Rada Ochrony Danych, o ile jest zaangażowana w procedurę, mają natychmiastowy zdalny dostęp do wspólnych akt sprawy.

5. Gdy pojawiają się rozbieżne poglądy lub można się ich spodziewać, na przykład gdy sprawa jest uznawana za sporną na mocy art. 9, wiodący organ nadzorczy niezwłocznie inicjuje wymianę poglądów ze wszystkimi organami nadzorczymi,

których sprawa dotyczy, w celu szybkiego osiągnięcia konsensusu lub sprecyzowania kwestii spornych. Wiodący organ nadzorczy bada fakty istotne w odniesieniu do rozbieżnych opinii.

6. Organy nadzorcze korzystają z uprawnień przysługujących im na mocy niniejszego rozporządzenia i rozdziału VII rozporządzenia (UE) 2016/679, jeżeli nie można rozwiązać problemu rozbieżnych opinii lub w przypadku braku działania ze strony innego organu nadzorczego.

7. Wszystkie pisemne dokumenty organów nadzorczych są przekazywane drogą elektroniczną w zwięzłej, przejrzystej, zrozumiałej i łatwo dostępnej formie, jasnym i prostym językiem.

Or. en

Poprawka 272
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 − ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Skarga ***wniesiona na podstawie rozporządzenia (UE) 2016/679, dotycząca transgranicznego przetwarzania danych, powinna*** zawierać ***wymagane*** informacje ***zgodnie z formularzem określonym w załączniku.*** Aby uznać skargę za dopuszczalną nie są wymagane żadne dodatkowe informacje.	1. Skarga***, która podlega niniejszemu rozporządzeniu, musi być zgodna z wymogami krajowego prawa procesowego mającego zastosowanie do organu nadzorczego, do którego wniesiono skargę, i*** zawierać ***co najmniej następujące*** informacje***:***
	a) imię i nazwisko, adres i wszelkie inne dostępne dane kontaktowe skarżącego,
	b) imię i nazwisko, adres i wszelkie inne dane kontaktowe strony objętej postępowaniem, o ile są znane,
	c) fakty związane ze sprawą i wszelkie dowody dostępne skarżącemu, w tym wszelkie dostępne wymieniane informacje

dotyczące sprawy.

Aby uznać skargę za dopuszczalną nie są wymagane żadne dodatkowe informacje. ***W szczególności skarżący nie powinni być zobowiązani do korzystania z krajowego systemu identyfikacji elektronicznej lub administracji elektronicznej w celu złożenia skargi.***

Or. en

Poprawka 273
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Aby skarga była dopuszczalna, skarżący nie będzie musiał kontaktować się ze stroną objętą postępowaniem przed złożeniem skargi.

Or. en

Poprawka 274
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1b. Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, w ciągu dwóch tygodni potwierdza otrzymanie skargi, a jeżeli skarga nie spełnia wymogów określonych w ust. 1 lub innych wymogów prawnych, uznaje skargę za niedopuszczalną i informuje skarżącego o brakujących informacjach.

Or. en

Poprawka 275
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1c. Organ nadzorczy nadaje skardze numer sprawy i przekazuje tę informację skarżącemu. Pozostaje to bez uszczerbku dla oceny dopuszczalności skargi zgodnie z ust. 2 lit. e) pkt (i).

Or. en

Poprawka 276
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 − ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, ustala, czy skarga dotyczy transgranicznego przetwarzania.	2. Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, ***w terminie trzech tygodni od otrzymania skargi:***
	a) określa dopuszczalność skargi;
	b) ustala, ***w drodze wstępnej decyzji,*** czy skarga dotyczy transgranicznego przetwarzania***;***
	c) ustala, który organ nadzorczy jest uznanym wiodącym organem nadzorczym zgodnie z art. 56 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679 oraz czy sprawa ma charakter lokalny zgodnie z art. 56 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679;
	d) sporządza streszczenie kluczowych kwestii; oraz
	e) albo
	(i) przekazuje skargę uznanemu wiodącemu organowi nadzorczemu zgodnie z art. 56 ust. 1 rozporządzenia

(UE) 2016/679 i informuje o tym skarżącego. Ocena dopuszczalności skargi dokonana przez organ nadzorczy, do którego skarga została wniesiona, jest wiążąca dla wiodącego organu nadzorczego;

(ii) rozpatruje skargę zgodnie z art. 56 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679; albo

(iii) powiadamia skarżącego, że może ponownie złożyć skargę, podając brakujące informacje.

Or. en

Poprawka 277
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 − ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, ***ustala***, czy skarga dotyczy transgranicznego przetwarzania.	2. Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, ***stwierdza w drodze wstępnego rozstrzygnięcia***, czy skarga dotyczy transgranicznego przetwarzania***, który organ nadzorczy jest uznanym wiodącym organem nadzorczym zgodnie z art. 56 ust. 1 RODO oraz czy sprawa ma charakter lokalny zgodnie z art. 56 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679***.

Or. en

Poprawka 278
Beata Kempa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Organ nadzorczy, do którego	2. Organ nadzorczy, do którego

wniesiono skargę, ustala**,** czy skarga dotyczy transgranicznego przetwarzania.	wniesiono skargę, ***konsultując z organem przewodnim zgodnym z Regulacją (EU) 2016/679, w ramach postępowania wstępnego,*** ustala czy skarga dotyczy transgranicznego przetwarzania.

Or. pl

Poprawka 279
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Wiodący organ nadzorczy niezwłocznie przekazuje skargę stronie objętej postępowaniem i żąda odpowiedzi bez zbędnej zwłoki, jednak nie później niż w terminie trzech tygodni od dnia, w którym został poinformowany przez organ nadzorczy, którego skarga dotyczy.

Or. en

Poprawka 280
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b. Strony lub uznany wiodący organ nadzorczy zgłaszają wszelkie zastrzeżenia dotyczące właściwości uznanego wiodącego organu nadzorczego lub rozpatrywania skargi zgodnie z art. 56 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679 w terminie trzech tygodni od otrzymania informacji o przekazaniu skargi uznanemu wiodącemu organowi nadzorczemu lub o braku takiego przekazania.

Or. en

Poprawka 281
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2c. W przypadku wniesienia sprzeciwu zgodnie z ust. 2b organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, albo uznaje swoją właściwość zgodnie z art. 55 lub 56 rozporządzenia (UE) 2016/679, albo przekazuje skargę uznanemu wiodącemu organowi nadzorczemu, albo w terminie dwóch tygodni zwraca się do Europejskiej Rady Ochrony Danych o rozstrzygnięcie na podstawie art. 26a.

Or. en

Poprawka 282
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 − ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, ustala w terminie jednego miesiąca kompletność informacji wymaganych zgodnie z formularzem.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 283
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 − ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Po dokonaniu oceny kompletności informacji wymaganych zgodnie z formularzem organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, przekazuje ją wiodącemu organowi nadzorczemu.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 284
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 − ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Po dokonaniu oceny kompletności informacji wymaganych zgodnie z formularzem organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, przekazuje ją wiodącemu organowi nadzorczemu.	4. Po dokonaniu oceny kompletności informacji wymaganych zgodnie z formularzem organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, przekazuje ją wiodącemu organowi nadzorczemu***, chyba że zawarto ugodę przewidzianą w art. 5***.

Or. en

Poprawka 285
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 − ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Skarżący, który przy wnoszeniu skargi domaga się zachowania poufności, powinien również przedłożyć niepoufną wersję skargi.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 286

Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 − ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Skarżący, który przy wnoszeniu skargi domaga się zachowania poufności, powinien również przedłożyć niepoufną wersję skargi.	5. Skarżący, który przy wnoszeniu skargi domaga się zachowania poufności, powinien również przedłożyć niepoufną wersję skargi***, którą organ nadzorczy powinien ujawnić tylko wtedy, gdy takie ujawnienie jest konieczne, aby strony objęte postępowaniem mogły skutecznie wykonywać swoje prawo do obrony***.

Or. en

Poprawka 287
Beata Kempa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Skarżący, który przy wnoszeniu skargi domaga się zachowania poufności, powinien również przedłożyć niepoufną wersję skargi.	5. Skarżący, który przy wnoszeniu skargi domaga się zachowania poufności, powinien również przedłożyć niepoufną wersję ***skargi. Organy prowadzące muszą w kazdej sprawie i kazdym pojedynczym pzrypadku ustalić czy dokumnet może zostać odtajniony.***

Or. pl

Poprawka 288
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 − ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Skarżący, który przy wnoszeniu	5. Skarżący, który przy wnoszeniu

skargi domaga się zachowania poufności, powinien również przedłożyć niepoufną wersję skargi.	skargi domaga się zachowania poufności, powinien również przedłożyć niepoufną wersję skargi ***zgodnie z prawem krajowym***.

Or. en

Poprawka 289
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5a. Jeżeli przy wnoszeniu skargi skarżący domaga się zachowania poufności, zarówno organy nadzorcze, których sprawa dotyczy, jak i wiodący organ nadzorczy mają dostęp do poufnej wersji skargi.

Or. en

Poprawka 290
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 − ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, potwierdza jej otrzymanie w terminie jednego tygodnia. Potwierdzenie to pozostaje bez uszczerbku dla oceny dopuszczalności skargi zgodnie z ust. 3.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 291
Beata Kempa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Podczas dokonywania oceny, w jakim zakresie należy rozpatrywać daną skargę, organ nadzorczy uwzględnia w każdej sprawie wszystkie jej istotne okoliczności, w tym wszystkie poniższe elementy:	Podczas dokonywania oceny, w jakim zakresie należy rozpatrywać daną skargę, ***prowadzący*** organ nadzorczy uwzględnia w każdej sprawie wszystkie jej istotne okoliczności, w tym wszystkie poniższe elementy:

Or. pl

Poprawka 292
Beata Kempa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wagę ewentualnego naruszenia;	b) wagę ewentualnego naruszenia***, czas jego trwania oraz aktualność***;

Or. pl

Poprawka 293
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – akapit 1 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) skorzystanie przez skarżącego z wewnętrznego mechanizmu rozpatrywania skarg zapewnionego przez strony objęte postępowaniem.

Or. en

Poprawka 294
Sergey Lagodinsky
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 − akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Skargę można rozpatrzyć w drodze ugody ***między skarżącym a stronami objętymi postępowaniem***. ***Jeżeli organ nadzorczy uznа, że ustalono ugodowe rozstrzygnięcie sporu, informuje skarżącego o proponowanej ugodzie. Jeżeli skarżący w terminie jednego miesiąca nie wniesie sprzeciwu wobec ugody zaproponowanej przez organ nadzorczy, skargę uznaje się za wycofaną.***	***1.*** Skargę można rozpatrzyć w drodze ugody. ***Organy nadzorcze mogą wspierać taki dobrowolny proces.***

(Powyższy tekst zastępuje poprawkę 111.)

Or. en

Uzasadnienie

Istnieją naruszenia RODO, które nie dotyczą „praw" zgodnie z rozdziałem III RODO, a wiele osób rozumie „prawa osoby, której dane dotyczą" wyłącznie jako prawa wynikające z rozdziału III. Nie każde naruszenie jest „przetwarzaniem", na przykład brak odpowiedzi na żądanie dostępu nie stanowi „przetwarzania".

Poprawka 295
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 − akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Skargę można rozpatrzyć w drodze ***ugody między skarżącym a stronami objętymi postępowaniem. Jeżeli organ nadzorczy uznа, że ustalono ugodowe rozstrzygnięcie sporu, informuje*** skarżącego ***o proponowanej ugodzie***. ***Jeżeli skarżący w terminie jednego miesiąca nie wniesie sprzeciwu wobec ugody zaproponowanej przez organ nadzorczy, skargę uznaje się***	Skargę można rozpatrzyć w drodze ugody ***tylko wtedy, gdy odnosi się ona do praw osób, których dane dotyczą, w rozumieniu rozdziału III rozporządzenia (UE) 2016/679 i gdy w wyniku ugodowego rozstrzygnięcia sporu przetwarzanie, którego dotyczyła skarga, zostało zakończone lub dostosowane w interesie*** skarżącego. ***Ugody nie można zawierać na***

za wycofaną.	***podstawie płatności na rzecz skarżącego. Ugoda zawarta w toku postępowania skargowego pozostaje bez uszczerbku dla roszczeń skarżącego o odszkodowanie zgodnie z art. 82 rozporządzenia (UE) 2016/679.***

Or. en

Poprawka 296
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 − akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Skargę można rozpatrzyć w drodze ugody między skarżącym a stronami objętymi postępowaniem. Jeżeli organ nadzorczy uzna, że ustalono ugodowe rozstrzygnięcie sporu, informuje skarżącego o proponowanej ugodzie. Jeżeli skarżący w terminie jednego miesiąca nie wniesie sprzeciwu wobec ugody zaproponowanej przez organ nadzorczy, ***skargę*** uznaje się za ***wycofaną***.	***Na dowolnym etapie postępowania*** skargę można rozpatrzyć w drodze ugody między skarżącym a stronami objętymi postępowaniem. ***Organ nadzorczy może w stosownych przypadkach zachęcać do ugody i ją ułatwiać.*** Jeżeli organ nadzorczy uzna, że ustalono ugodowe rozstrzygnięcie sporu, informuje skarżącego o proponowanej ugodzie. Jeżeli skarżący w terminie jednego miesiąca nie wniesie sprzeciwu wobec ugody zaproponowanej przez organ nadzorczy, ***ugodę*** uznaje się za ***przyjętą***.

Or. en

Poprawka 297
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 − akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Skargę można rozpatrzyć w drodze ugody między skarżącym a stronami objętymi postępowaniem. Jeżeli organ nadzorczy uzna, że ustalono ugodowe rozstrzygnięcie	***Jeżeli przedmiotem skargi są prawa pojedynczego skarżącego,*** skargę można rozpatrzyć w ***dowolnym momencie w*** drodze ugody między skarżącym

sporu, informuje skarżącego o proponowanej ugodzie. Jeżeli skarżący w terminie jednego miesiąca nie wniesie sprzeciwu wobec ugody zaproponowanej przez organ nadzorczy, skargę uznaje się za wycofaną.	a stronami objętymi postępowaniem. Jeżeli organ nadzorczy uzna, że ustalono ugodowe rozstrzygnięcie sporu, informuje skarżącego o proponowanej ugodzie. Jeżeli skarżący w terminie jednego miesiąca nie wniesie sprzeciwu wobec ugody zaproponowanej przez organ nadzorczy, skargę uznaje się za wycofaną.

Or. en

Poprawka 298
Beata Kempa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Skargę można rozpatrzyć w drodze ugody między skarżącym a stronami objętymi postępowaniem. Jeżeli organ nadzorczy uzna, że ustalono ugodowe rozstrzygnięcie sporu, informuje skarżącego o proponowanej ugodzie. Jeżeli skarżący w terminie jednego miesiąca nie wniesie sprzeciwu wobec ugody zaproponowanej przez organ nadzorczy, skargę uznaje się za wycofaną.	Skargę można rozpatrzyć w drodze ugody między skarżącym a stronami objętymi postępowaniem***. Ugoda może zostać zawarta w każdym momencie postępowania***. Jeżeli organ nadzorczy uzna, że ustalono ugodowe rozstrzygnięcie sporu, informuje skarżącego o proponowanej ugodzie. Jeżeli skarżący w terminie jednego miesiąca nie wniesie sprzeciwu wobec ugody zaproponowanej przez organ nadzorczy, skargę uznaje się za wycofaną.

Or. pl

Poprawka 299
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Ugodę między skarżącym a stroną objętą postępowaniem uznaje się za zawartą w przypadku wyraźnego porozumienia.

Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, może ułatwić taką ugodę w fazie przygotowawczej; wiodący organ nadzorczy może ułatwić ugodę po otrzymaniu skargi. W przypadku ugodowego rozstrzygnięcia sporu strony informują o tym wiodący organ nadzorczy i organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę.

Or. en

Poprawka 300
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Organ nadzorczy otrzymujący skargę może ułatwić ugodę przed przekazaniem skargi wiodącemu organowi nadzorczemu, jeżeli jest to właściwe w świetle okoliczności sprawy. W takim przypadku organ nadzorczy otrzymujący skargę informuje we właściwym czasie wiodący organ nadzorczy o sprawie i jej wyniku.

Or. en

Poprawka 301
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – akapit 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Ugoda nie uniemożliwia wiodącemu organowi nadzorczemu przeprowadzenia postępowania z urzędu w tej samej sprawie. W szczególności wszczyna on postępowanie z urzędu, jeżeli:

a) strona objęta postępowaniem jest recydywistą;

b) strona objęta postępowaniem była podmiotem wielu innych ugód;

c) szeroko pojęty przedmiot skargi odnosi się do dużej liczby osób, których dane dotyczą, innych niż skarżący; albo

d) wykonanie uprawnień jest konieczne do zapewnienia skutecznego, proporcjonalnego i odstraszającego egzekwowania przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679.

Or. en

Poprawka 302
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – akapit 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Po otrzymaniu sprawy wiodący organ nadzorczy może ułatwić ugodę, a przed sfinalizowaniem proponowanej ugody zasięga opinii organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, na ten temat. W takim przypadku powinny mieć w pełni zastosowanie przepisy art. 60 rozporządzenia (UE) 2016/679. Nieudana próba ugodowego rozstrzygnięcia sporu przez organ nadzorczy otrzymujący skargę nie uniemożliwia wiodącemu organowi nadzorczemu ułatwiania ugody.

Or. en

Poprawka 303
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – akapit 1 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	W terminie jednego miesiąca od przekazania informacji o ugodzie zgodnie z akapitem pierwszym a wiodący organ nadzorczy przedkłada projekt decyzji zgodnie z art. 60 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2016/679, w której wskazuje, czy:
	a) zostały spełnione warunki ugody zgodnie z akapitem pierwszym a;
	b) zostanie wszczęte postępowanie z urzędu zgodnie z akapitem pierwszym b.

Or. en

Poprawka 304
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – akapit 1 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Jeżeli żaden z pozostałych organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, nie wyraził sprzeciwu wobec projektu decyzji, o którym mowa w akapicie pierwszym c, lub jeżeli Europejska Rada Ochrony Danych potwierdzi zawarcie ugody w ramach procedury przewidzianej w art. 65 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) 2016/679, skargę uznaje się za wycofaną.

Or. en

Poprawka 305
Sergey Lagodinsky
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

Artykuł 5a

Wniosek o wszczęcie postępowania z urzędu

1. Wiodący organ nadzorczy może wszcząć postępowanie z urzędu w dowolnym momencie.

2. W przypadku uznania, że może dojść do naruszenia rozporządzenia (UE) 2016/679, każdy organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, może wystąpić z wnioskiem o wszczęcie postępowania z urzędu, składając pisemny wniosek do wiodącego organu nadzorczego. Wniosek taki musi zawierać co najmniej następujące informacje:

a) oświadczenie o byciu organem nadzorczym, którego sprawa dotyczy;

b) wszelkie dowody naruszenia;

c) streszczenie kluczowych kwestii na podstawie art. 9.

3. W terminie trzech tygodni uznany wiodący organ nadzorczy:

a) informuje organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, o wszczęciu postępowania z urzędu;

b) informuje organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, że do sprawy ma zastosowanie art. 56 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679 oraz że zgodnie z art. 56 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679 wiodący organ nadzorczy nie zamierza samodzielnie rozpatrywać sprawy; albo

c) odrzuca wniosek, jeżeli uzna, że nie jest wiodącym organem nadzorczym lub że nie doszło do naruszenia rozporządzenia (UE) 2016/679.

W przypadku, o którym mowa w lit. a) niniejszego ustępu, organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, może przedłożyć wiodącemu organowi nadzorczemu projekt decyzji zgodnie z art. 56 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2016/679.

W przypadku, o którym mowa w lit. c)

niniejszego ustępu, organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, może ponownie złożyć zmieniony wniosek o wszczęcie procedury z urzędu lub zwrócić się do Europejskiej Rady Ochrony Danych o podjęcie decyzji w sprawie wszczęcia procedury na podstawie art. 26a ust. 1.

4. Jeżeli wiodący organ nadzorczy wszczyna postępowanie z urzędu, wydaje projekt decyzji na podstawie art. 60 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679 niezwłocznie, jednak nie później niż dziewięć miesięcy od otrzymania skargi. W wyjątkowych przypadkach okres ten może zostać przedłużony o:

a) osiem tygodni w przypadku przedstawienia uwag na podstawie art. 9 ust. 3 w odniesieniu do streszczenia kluczowych kwestii lub zaktualizowanego streszczenia kluczowych kwestii;

b) okres pomiędzy przekazaniem sprawy na mocy art. 26a a podjęciem decyzji przez Europejską Radę Ochrony Danych;

c) okres każdego przedłużenia dozwolonego przez Europejską Radę Ochrony Danych na podstawie art. 26a ust. 3.

(Powyższy tekst zastępuje poprawkę 114.)

Or. en

Uzasadnienie

Dodatkowe wyjaśnienie, że termin 9 miesięcy na wydanie projektu decyzji, o którym mowa w art. 4 akapit pierwszy b, ma również zastosowanie w przypadku wszczęcia postępowania z urzędu.

Poprawka 306
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

Artykuł 5a

Postępowanie z urzędu

1. Wiodący organ nadzorczy może łączyć i rozdzielać sprawy lub wszczynać postępowanie z urzędu zgodnie z krajowym prawem procesowym, o ile nie narusza to praw stron ani przepisów proceduralnych dotyczących postępowań opartych na skargach w sprawach o tym samym przedmiocie.

2. Każdy organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, może wystąpić z wnioskiem o wszczęcie postępowania z urzędu, składając pisemny wniosek do wiodącego organu nadzorczego. Wniosek taki musi zawierać co najmniej następujące informacje:

a) oświadczenie o byciu organem nadzorczym, którego sprawa dotyczy;

b) streszczenie kluczowych kwestii na podstawie art. 9.

3. W terminie trzech tygodni uznany wiodący organ nadzorczy:

a) informuje organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, o wszczęciu postępowania z urzędu; albo

b) informuje organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, że do sprawy ma zastosowanie art. 56 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679 oraz że zgodnie z art. 56 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679 wiodący organ nadzorczy nie zamierza samodzielnie rozpatrywać sprawy; albo

c) odrzuca wniosek, jeżeli uzna, że nie jest wiodącym organem nadzorczym lub że prima facie doszło do naruszenia rozporządzenia (UE) 2016/679.

W przypadku, o którym mowa w lit. a) niniejszego ustępu, organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, może przedłożyć wiodącemu organowi nadzorczemu projekt decyzji.

W przypadku, o którym mowa w lit. c) niniejszego ustępu, organ nadzorczy,

	którego sprawa dotyczy, może ponownie złożyć zmieniony wniosek o wszczęcie procedury z urzędu lub zwrócić się do Europejskiej Rady Ochrony Danych o podjęcie decyzji w sprawie wszczęcia procedury na podstawie art. 26a ust. 1.

Or. en

Poprawka 307
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 6	***skreśla się***
Tłumaczenia	
1. Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, jest odpowiedzialny za:	
a) tłumaczenie skarg i opinii skarżących na język używany do celów postępowania przez wiodący organ nadzorczy;	
b) tłumaczenie dokumentów przekazanych przez wiodący organ nadzorczy na język używany do komunikacji ze skarżącym, jeżeli konieczne jest dostarczenie tych dokumentów skarżącemu zgodnie z niniejszym rozporządzeniem lub rozporządzeniem (UE) 2016/679.	
2. W swoim regulaminie wewnętrznym Europejska Rada Ochrony Danych określa procedurę tłumaczenia uwag lub uzasadnionych sprzeciwów mających znaczenie dla sprawy, wyrażonych przez organy nadzorcze, których sprawa dotyczy, w języku innym niż język używany do celów postępowania przez wiodący organ nadzorczy.	

Or. en

Poprawka 308
Yana Toom

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Organ nadzorczy może zapewnić tłumaczenia automatyczne i nieoficjalne.

Or. en

Poprawka 309
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Współpraca między organami nadzorczymi	Współpraca między organami nadzorczymi ***i innymi odpowiednimi organami***

Or. en

Poprawka 310
Beata Kempa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przepisy niniejszej sekcji dotyczą stosunków między organami nadzorczymi i nie służą przyznaniu praw osobom fizycznym ani stronom objętym ***postępowaniem***.	Przepisy niniejszej sekcji dotyczą stosunków między organami nadzorczymi i nie służą przyznaniu praw osobom fizycznym ani stronom objętym ***postępowaniem.Procedura ta powinna odzwierciedlać ducha wspólnego zrozumienia i zaufania między stronami. Jednocześnie nie powinna ona naruszać Regulacji (UE) 2016/679 w szczególności architektury rozwiazaywania sporów w ramach one-stop-shop i kompetencji***

prowadzacego organu nadzorczego.

Or. pl

Poprawka 311
Sergey Lagodinsky
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – akapit 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Organy nadzorcze dążą do przekazywania informacji uzyskanych w kontekście procedur określonych w niniejszym rozporządzeniu krajowym i unijnym organom nadzorczym właściwym w obszarze ochrony danych i innych obszarach, w tym organom ds. konkurencji, usług finansowych, energii, telekomunikacji i ochrony konsumentów, jeżeli informacje te uznaje się za istotne w kontekście zadań i obowiązków tych organów.
	(Powyższy tekst zastępuje poprawkę 117.)

Or. en

Uzasadnienie

Alternatywne brzmienie zapewniające uwzględnienie EIOD i innych krajowych „organów ochrony danych" (np. struktur ochrony danych dla kościołów, parlamentów czy sądów).

Poprawka 312
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 − ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wiodący organ nadzorczy ***regularnie informuje o prowadzonym postępowaniu pozostałe organy nadzorcze***,	1. Wiodący organ nadzorczy ***zapewnia pozostałym organom nadzorczym***, których sprawa dotyczy,

których sprawa dotyczy, i ***niezwłocznie przekazuje im wszystkie*** stosowne informacje***, gdy tylko staną się one dostępne***.

natychmiastowy, nieograniczony i ***ciągły zdalny dostęp do pełnych wspólnych akt sprawy oraz włącza do wspólnych akt sprawy wszelkie dokumenty, oświadczenia, komunikaty, protokoły, dowody lub inne*** stosowne informacje ***związane ze sprawą w ciągu tygodnia od ich sporządzenia lub otrzymania***.

Or. en

Poprawka 313
Sergey Lagodinsky
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 − ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wiodący organ nadzorczy ***regularnie informuje o prowadzonym postępowaniu pozostałe organy nadzorcze***, których sprawa dotyczy, ***i niezwłocznie przekazuje im wszystkie stosowne*** informacje***, gdy tylko staną się one dostępne***.	1. Wiodący organ nadzorczy ***zapewnia pozostałym organom nadzorczym***, których sprawa dotyczy, ***natychmiastowy, nieograniczony*** i ***ciągły zdalny dostęp do pełnych wspólnych akt sprawy oraz włącza do wspólnych akt sprawy wszelkie dokumenty, oświadczenia, komunikaty, protokoły, dowody lub inne*** informacje ***związane ze sprawą w ciągu tygodnia od ich sporządzenia lub otrzymania***. *(Powyższy tekst zastępuje poprawkę 119.)*

Or. en

Uzasadnienie

Usunięto z poprzedniej wersji dostęp organów innych niż organy, których sprawa dotyczy, i Europejskiej Rady Ochrony Danych. Do akt sprawy powinny mieć dostęp wyłącznie wiodący organ nadzorczy i organy nadzorcze, których sprawa dotyczy.

Poprawka 314
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 8 − ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wiodący organ nadzorczy regularnie informuje o prowadzonym postępowaniu pozostałe organy nadzorcze, których sprawa dotyczy, i niezwłocznie przekazuje im wszystkie stosowne informacje, gdy tylko staną się one dostępne.	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Poprawka 315
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Stosowne informacje w rozumieniu art. 60 ust. 1 i 3 rozporządzenia (UE) 2016/679 obejmują w stosownych przypadkach:	2. ***Wiodący organ nadzorczy aktywnie powiadamia pozostałe organy nadzorcze, których sprawa dotyczy, i przekazuje im*** stosowne informacje w rozumieniu art. 60 ust. 1 i 3 rozporządzenia (UE) 2016/679 ***w terminie jednego tygodnia od ich otrzymania lub przedstawienia. Informacje te*** obejmują ***informacje na temat głównych etapów procedury, w tym*** w stosownych przypadkach:

Or. en

Poprawka 316
Sergey Lagodinsky
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

2. Stosowne informacje w rozumieniu art. 60 ust. 1 i 3 rozporządzenia (UE) 2016/679 obejmują w stosownych przypadkach:	2. ***Wiodący organ nadzorczy aktywnie powiadamia pozostałe organy nadzorcze, których sprawa dotyczy, i przekazuje im*** stosowne informacje w rozumieniu art. 60 ust. 1 i 3 rozporządzenia (UE) 2016/679 ***w terminie jednego tygodnia od ich otrzymania lub przedstawienia. Informacje te*** obejmują ***informacje na temat głównych etapów procedury, w tym*** w stosownych przypadkach:
	(Powyższy tekst zastępuje poprawkę 120.)

Or. en

Uzasadnienie

Usunięto z poprzedniej wersji dostęp organów innych niż organy, których sprawa dotyczy, i Europejskiej Rady Ochrony Danych. Do akt sprawy powinny mieć dostęp wyłącznie wiodący organ nadzorczy i organy nadzorcze, których sprawa dotyczy. Dodano aktywne powiadomienie o głównych etapach procedury.

Poprawka 317
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(i) opinia skarżącego na temat wstępnych ustaleń;	(i) opinia skarżącego na temat ***niepoufnej wersji*** wstępnych ustaleń ***oraz, w stosownych przypadkach, innych aspektów postępowania, w odniesieniu do których skarżący złożył formalne pisma***;

Or. en

Poprawka 318
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 − ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Gdy*** wiodący organ nadzorczy sformułuje wstępną opinię na temat głównych kwestii w postępowaniu, sporządza on streszczenie kluczowych kwestii na potrzeby współpracy zgodnie z art. 60 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679.	1. ***Jak tylko*** wiodący organ nadzorczy***, lub w przypadku przekazania sprawy przez inny organ nadzorczy – ten organ nadzorczy, który sprawę przekazał,*** sformułuje wstępną opinię na temat głównych kwestii w postępowaniu, sporządza on streszczenie kluczowych kwestii***, które prawdopodobnie należy ustalić w celu rozstrzygnięcia sprawy,*** na potrzeby współpracy zgodnie z art. 60 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679.

Or. en

Poprawka 319
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 − ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Gdy wiodący organ nadzorczy sformułuje wstępną opinię na temat głównych kwestii w postępowaniu, sporządza on streszczenie kluczowych kwestii na potrzeby współpracy zgodnie z art. 60 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679.	1. Gdy wiodący organ nadzorczy sformułuje wstępną opinię na temat głównych kwestii w postępowaniu, sporządza on streszczenie kluczowych kwestii na potrzeby współpracy zgodnie z art. 60 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679 ***i przekazuje to streszczenie organom nadzorczym, których sprawa dotyczy***.

Or. en

Poprawka 320
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wstępne określenie zakresu	b) wstępne określenie zakresu

postępowania, w szczególności wskazanie przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679, których potencjalne naruszenie ***będzie przedmiotem postępowania***;	postępowania, w szczególności wskazanie przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679, których ***dotyczy*** potencjalne naruszenie;

Or. en

Poprawka 321
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ***wskazanie złożonych ocen prawnych i technologicznych, które są istotne dla wstępnego ukierunkowania*** oceny;	c) ***wstępne*** oceny ***prawne i technologiczne***;

Or. en

Poprawka 322
Sergey Lagodinsky
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ***wskazanie złożonych ocen prawnych i technologicznych, które są istotne dla wstępnego ukierunkowania*** oceny;	c) ***wstępne złożone*** oceny ***prawne i technologiczne***;
	(Powyższy tekst zastępuje poprawkę 135.)

Or. en

Uzasadnienie

Streszczenie kluczowych kwestii powinno już zawierać pierwszą ocenę, a nie tylko wykaz ocen, które należy przeprowadzić.

Poprawka 323
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 2 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) podsumowanie zarówno odpowiedzi wszystkich stron objętych postępowaniem, jak i opinii skarżącego na temat wstępnych ustaleń.

Or. en

Poprawka 324
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Streszczenie kluczowych kwestii jest aktualizowane przez wiodący organ nadzorczy bez zbędnej zwłoki w celu odzwierciedlenia wszelkich zmian faktycznych bądź prawnych, które pojawią się w trakcie postępowania.

Or. en

Poprawka 325
Sergey Lagodinsky
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Streszczenie kluczowych kwestii jest aktualizowane przez wiodący organ nadzorczy bez zbędnej zwłoki w celu odzwierciedlenia wszelkich zmian

faktycznych bądź prawnych, które pojawią się w trakcie postępowania.

(Powyższy tekst zastępuje poprawkę 137.)

Or. en

Uzasadnienie

Podkreślenie kluczowych elementów streszczenia kluczowych kwestii: informacje dotyczące stanu faktycznego i prawnego.

Poprawka 326
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Organy nadzorcze, których sprawa dotyczy, mogą przedstawić uwagi odnośnie do streszczenia kluczowych kwestii. Uwagi takie należy przekazać w terminie czterech tygodni od otrzymania streszczenia kluczowych kwestii.	3. Organy nadzorcze, których sprawa dotyczy, mogą przedstawić uwagi ***dotyczące stanu faktycznego lub prawnego*** odnośnie do streszczenia kluczowych kwestii. Uwagi takie należy przekazać w terminie czterech tygodni od otrzymania streszczenia kluczowych kwestii ***lub jego aktualizacji***.

Or. en

Poprawka 327
Sergey Lagodinsky
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Organy nadzorcze, których sprawa dotyczy, mogą przedstawić uwagi odnośnie do streszczenia kluczowych kwestii. Uwagi takie należy przekazać w terminie czterech tygodni od otrzymania streszczenia kluczowych kwestii.	3. Organy nadzorcze, których sprawa dotyczy, mogą przedstawić uwagi ***dotyczące stanu faktycznego lub prawnego*** odnośnie do streszczenia kluczowych kwestii. Uwagi takie należy przekazać w terminie czterech tygodni od

otrzymania streszczenia kluczowych kwestii ***lub jego aktualizacji***.

(Powyższy tekst zastępuje poprawkę 139.)

Or. en

Uzasadnienie

Wyjaśnienie, że przepis dotyczy uwag na temat stanu faktycznego i prawnego.

Poprawka 328
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Uwagi przekazane zgodnie z ust. 3 muszą spełniać następujące wymogi:	***skreśla się***
a) użyty język jest wystarczająco zrozumiały i zawiera precyzyjne terminy umożliwiające wiodącemu organowi nadzorczemu bądź organom nadzorczym, których sprawa dotyczy, przygotowanie opinii;	
b) argumenty prawne są zwięzłe i pogrupowane według części streszczenia kluczowych kwestii, do której się odnoszą;	
c) uwagi organu nadzorczego, którego sprawa dotyczy, mogą być poparte dokumentami uzupełniającymi uwagi dotyczące konkretnych punktów.	

Or. en

Poprawka 329
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 − ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

5. Europejska Rada Ochrony Danych może określić w swoim regulaminie wewnętrznym ograniczenia maksymalnej długości uwag zgłaszanych przez organy nadzorcze, których sprawa dotyczy, w odniesieniu do streszczenia kluczowych kwestii.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 330
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 − ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Europejska Rada Ochrony Danych może określić w swoim regulaminie wewnętrznym ograniczenia maksymalnej długości uwag zgłaszanych przez organy nadzorcze, których sprawa dotyczy, w odniesieniu do streszczenia kluczowych kwestii.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 331
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 − ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. ***Sprawy, w których żaden z organów nadzorczych, którego sprawa dotyczy, nie przedstawił uwag zgodnie z ust. 3 niniejszego artykułu, uznaje się za sprawy niesporne.*** W ***takich przypadkach*** wstępne ustalenia, o których mowa w art. 14, przekazuje się stronom objętym postępowaniem w terminie dziewięciu miesięcy od upływu terminu	6. W ***sprawach niespornych*** wstępne ustalenia, o których mowa w art. 14, przekazuje się stronom objętym postępowaniem w terminie dziewięciu miesięcy od upływu terminu przewidzianego w ust. 3 niniejszego artykułu.

przewidzianego w ust. 3 niniejszego artykułu.

Or. en

Poprawka 332
Sergey Lagodinsky
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 − ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Sprawy, w których żaden z organów nadzorczych, którego sprawa dotyczy, nie przedstawił uwag zgodnie z ust. 3 niniejszego artykułu, uznaje się za sprawy niesporne. W takich przypadkach ***wstępne ustalenia***, o ***których*** mowa w art. 14, ***przekazuje się stronom objętym postępowaniem w terminie dziewięciu*** miesięcy ***od upływu terminu przewidzianego w ust. 3 niniejszego artykułu***.	6. Sprawy, w których żaden z organów nadzorczych, którego sprawa dotyczy, nie przedstawił uwag zgodnie z ust. 3 niniejszego artykułu ***i w których organ nadzorczy wskazuje***, ***że zamierza postępować zgodnie z orzecznictwem europejskim, a także wytycznymi, zaleceniami i najlepszymi praktykami, o których mowa w ust. 2 lit. ca),*** uznaje się za sprawy niesporne. W takich przypadkach ***termin wydania projektu decyzji***, o ***którym*** mowa w art. ***4 akapit pierwszy b, skraca się do trzech*** miesięcy. *(Powyższy tekst zastępuje poprawkę 141.)*

Or. en

Poprawka 333
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 − ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Sprawy, w których żaden z organów nadzorczych, którego sprawa dotyczy, nie przedstawił uwag zgodnie z ust. 3 niniejszego artykułu, uznaje się za sprawy niesporne. W takich przypadkach wstępne ustalenia, o których mowa	6. Sprawy, w których żaden z organów nadzorczych, którego sprawa dotyczy, nie przedstawił uwag zgodnie z ust. 3 niniejszego artykułu, uznaje się za sprawy niesporne. W takich przypadkach wstępne ustalenia, o których mowa

w art. 14, przekazuje się stronom objętym postępowaniem w terminie ***dziewięciu*** miesięcy od upływu terminu przewidzianego w ust. 3 niniejszego artykułu.	w art. 14, przekazuje się stronom objętym postępowaniem w terminie ***sześciu*** miesięcy od upływu terminu przewidzianego w ust. 3 niniejszego artykułu.

Or. en

Poprawka 334
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 − ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Sprawy, w których żaden z organów nadzorczych, którego sprawa dotyczy, nie przedstawił uwag zgodnie z ust. 3 niniejszego artykułu, uznaje się za sprawy niesporne. W takich przypadkach wstępne ustalenia, o których mowa w art. 14, przekazuje się stronom ***objętym postępowaniem*** w terminie ***dziewięciu*** miesięcy od upływu terminu przewidzianego w ust. 3 niniejszego artykułu.	6. Sprawy, w których żaden z organów nadzorczych, którego sprawa dotyczy, nie przedstawił uwag zgodnie z ust. 3 niniejszego artykułu, uznaje się za sprawy niesporne. W takich przypadkach wstępne ustalenia, o których mowa w art. 14, przekazuje się stronom w terminie ***trzech*** miesięcy od upływu terminu przewidzianego w ust. 3 niniejszego artykułu.

Or. en

Poprawka 335
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, składa do wiodącego organu nadzorczego wniosek na podstawie art. 61 rozporządzenia (UE) 2016/679, art. 62 rozporządzenia (UE) 2016/679 lub obu tych przepisów, jeżeli po otrzymaniu uwag od pozostałych organów nadzorczych,	***skreśla się***

których sprawa dotyczy, zgonie z art. 9 ust. 3, dany organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, nie zgadza się z oceną wiodącego organu nadzorczego w kwestiach:

a) zakresu postępowania w przypadku spraw, których podstawą były skargi, w tym w kwestii wskazania przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679, których potencjalne naruszenie będzie przedmiotem postępowania;

b) wstępnych wytycznych dotyczących złożonych ocen prawnych wskazanych przez wiodący organ nadzorczy zgodnie z art. 9 ust. 2 lit. c);

c) wstępnych wytycznych dotyczących złożonych ocen technologicznych wskazanych przez wiodący organ nadzorczy zgodnie z art. 9 ust. 2 lit. c).

Or. en

Poprawka 336
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Organ nadzorczy***, ***którego*** sprawa dotyczy, ***składa*** do wiodącego organu nadzorczego wniosek na podstawie art. 61 rozporządzenia (UE) 2016/679, art. 62 rozporządzenia (UE) 2016/679 lub obu tych przepisów, jeżeli po otrzymaniu uwag od pozostałych organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, ***zgonie*** z art. 9 ust. 3, ***dany organ nadzorczy***, ***którego*** sprawa dotyczy, nie ***zgadza*** się z oceną wiodącego organu nadzorczego w kwestiach:	1. ***Organy nadzorcze***, ***których*** sprawa dotyczy, ***składają*** do wiodącego organu nadzorczego wniosek na podstawie art. 61 rozporządzenia (UE) 2016/679, art. 62 rozporządzenia (UE) 2016/679 lub obu tych przepisów, jeżeli po otrzymaniu uwag od pozostałych organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, ***zgodnie*** z art. 9 ust. 3, ***co najmniej dwa organy nadzorcze***, ***których*** sprawa dotyczy, nie ***zgadzają*** się z oceną wiodącego organu nadzorczego w kwestiach:

Or. en

Poprawka 337
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, ***składa*** do wiodącego organu nadzorczego wniosek na podstawie art. 61 rozporządzenia (UE) 2016/679, art. 62 rozporządzenia (UE) 2016/679 lub obu tych przepisów, jeżeli po otrzymaniu uwag od pozostałych organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, ***zgonie*** z art. 9 ust. 3, dany organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, nie zgadza się z oceną wiodącego organu nadzorczego w kwestiach:	1. Organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, ***może złożyć*** do wiodącego organu nadzorczego wniosek na podstawie art. 61 rozporządzenia (UE) 2016/679, art. 62 rozporządzenia (UE) 2016/679 lub obu tych przepisów, jeżeli po otrzymaniu uwag od pozostałych organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, ***zgodnie*** z art. 9 ust. 3, dany organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, nie zgadza się z oceną wiodącego organu nadzorczego w kwestiach:

Or. en

Poprawka 338
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 1 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) wstępnych wskazań potencjalnego działania naprawczego / potencjalnych działań naprawczych.

Or. en

Poprawka 339
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 − ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Wniosek, o którym mowa w ust. 1, składa się w terminie dwóch miesięcy od upływu terminu, o którym mowa w art. 9 ust. 3.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 340
Sergey Lagodinsky
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Wiodący organ nadzorczy współpracuje z organami nadzorczymi, których sprawa dotyczy, i opiera się na ich uwagach dotyczących streszczenia kluczowych kwestii oraz, w stosownych przypadkach, sporządzonych w odpowiedzi na wnioski złożone na podstawie art. 61 i 62 rozporządzenia (UE) 2016/679, w celu osiągnięcia porozumienia. Osiągnięte porozumienie służy wiodącemu organowi nadzorczemu za podstawę dalszego postępowania i sporządzenia wstępnych ustaleń ***lub, w stosownych przypadkach, przekazania organowi nadzorczemu, do którego wniesiono skargę, uzasadnienia wiodącego organu nadzorczego do celów określonych w art. 11 ust. 2***.	3. ***W sprawach nieobjętych zakresem art. 9 ust. 6 niniejszego rozporządzenia*** wiodący organ nadzorczy współpracuje z organami nadzorczymi, których sprawa dotyczy, i opiera się na ich uwagach dotyczących streszczenia kluczowych kwestii oraz, w stosownych przypadkach, sporządzonych w odpowiedzi na wnioski złożone na podstawie art. 61 i 62 rozporządzenia (UE) 2016/679, w celu osiągnięcia porozumienia. Osiągnięte porozumienie służy wiodącemu organowi nadzorczemu za podstawę dalszego postępowania i sporządzenia wstępnych ustaleń.

Or. en

Uzasadnienie

Wyjaśnienie mające na celu odróżnienie procedury osiągania porozumienia, o której mowa w art. 10, od spraw niespornych w rozumieniu art. 9 ust. 6. Usunięto nawiązanie do art. 11, gdyż art. 11 zostaje skreślony.

Poprawka 341
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Wiodący organ nadzorczy współpracuje z organami nadzorczymi, których sprawa dotyczy, i opiera się na ich uwagach dotyczących streszczenia kluczowych kwestii oraz, w stosownych przypadkach, sporządzonych w odpowiedzi na wnioski złożone na podstawie art. 61 i 62 rozporządzenia (UE) 2016/679, w celu osiągnięcia porozumienia. Osiągnięte porozumienie służy wiodącemu organowi nadzorczemu za podstawę dalszego postępowania i sporządzenia wstępnych ustaleń ***lub, w stosownych przypadkach, przekazania organowi nadzorczemu, do którego wniesiono skargę, uzasadnienia wiodącego organu nadzorczego do celów określonych w art. 11 ust. 2***.	3. ***W sprawach nieobjętych zakresem art. 9 ust. 6 niniejszego rozporządzenia*** wiodący organ nadzorczy współpracuje z organami nadzorczymi, których sprawa dotyczy, i opiera się na ich uwagach dotyczących streszczenia kluczowych kwestii oraz, w stosownych przypadkach, sporządzonych w odpowiedzi na wnioski złożone na podstawie art. 61 i 62 rozporządzenia (UE) 2016/679, w celu osiągnięcia porozumienia. Osiągnięte porozumienie służy wiodącemu organowi nadzorczemu za podstawę dalszego postępowania i sporządzenia wstępnych ustaleń.

Or. en

Poprawka 342
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Wiodący organ nadzorczy współpracuje z organami nadzorczymi, których sprawa dotyczy, i opiera się na ich uwagach dotyczących streszczenia kluczowych kwestii oraz, w stosownych przypadkach, sporządzonych w odpowiedzi na wnioski złożone na podstawie art. 61 i 62 rozporządzenia (UE) 2016/679, w celu osiągnięcia porozumienia. Osiągnięte porozumienie	3. Wiodący organ nadzorczy współpracuje z ***należytą determinacją z*** organami nadzorczymi, których sprawa dotyczy, i opiera się na ich uwagach dotyczących streszczenia kluczowych kwestii oraz, w stosownych przypadkach, sporządzonych w odpowiedzi na wnioski złożone na podstawie art. 61 i 62 rozporządzenia (UE) 2016/679, w celu osiągnięcia porozumienia. Osiągnięte

służy wiodącemu organowi nadzorczemu za podstawę dalszego postępowania i sporządzenia wstępnych ustaleń lub, w stosownych przypadkach, przekazania organowi nadzorczemu, do którego wniesiono skargę, uzasadnienia wiodącego organu nadzorczego do celów określonych w art. 11 ust. 2.

porozumienie służy wiodącemu organowi nadzorczemu za podstawę dalszego postępowania i sporządzenia wstępnych ustaleń lub, w stosownych przypadkach, przekazania organowi nadzorczemu, do którego wniesiono skargę, uzasadnienia wiodącego organu nadzorczego do celów określonych w art. 11 ust. 2.

Or. en

Poprawka 343
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Jeżeli w postępowaniu, którego podstawą była skarga, nie doszło do porozumienia między wiodącym organem nadzorczym a co najmniej jednym organem nadzorczym, którego sprawa dotyczy, w kwestiach, o których mowa w art. 9 ust. 2, wiodący organ nadzorczy lub jeden z organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, może zwrócić się do Europejskiej Rady Ochrony Danych z wnioskiem o pilne wydanie wiążącej decyzji zgodnie z art. 66 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679 również w przypadku, gdy nie złożono wniosku na podstawie art. 61 rozporządzenia (UE) 2016/679 lub art. 62 rozporządzenia (UE) 2016/679. W takiej sytuacji warunki zwrócenia się z wnioskiem o pilne wydanie wiążącej decyzji zgodnie z art. 66 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679 uznaje się za spełnione.

Or. en

Poprawka 344
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Jeżeli w postępowaniu, którego podstawą była skarga, nie ***doszło*** do porozumienia w ***kwestii***, o ***której*** mowa w art. 9 ust. 2 ***lit. b) niniejszego rozporządzenia***, między wiodącym organem nadzorczym a co najmniej jednym organem nadzorczym, którego sprawa dotyczy, wiodący organ nadzorczy zwraca się do Europejskiej Rady Ochrony Danych z wnioskiem o pilne wydanie wiążącej decyzji zgodnie z art. 66 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679. W takiej sytuacji warunki zwrócenia się z wnioskiem o pilne wydanie wiążącej decyzji zgodnie z art. 66 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679 uznaje się za spełnione.	4. Jeżeli w postępowaniu, którego podstawą była skarga, ***procedura przewidziana w ust. 3 niniejszego artykułu*** nie ***doprowadziła*** do porozumienia w ***kwestiach***, o ***których*** mowa w art. 9 ust. 2, między wiodącym organem nadzorczym a co najmniej jednym organem nadzorczym, którego sprawa dotyczy, wiodący organ nadzorczy ***lub jeden z organów nadzorczych, których sprawa dotyczy,*** zwraca się do Europejskiej Rady Ochrony Danych z wnioskiem o pilne wydanie wiążącej decyzji zgodnie z art. 66 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679. W takiej sytuacji warunki zwrócenia się z wnioskiem o pilne wydanie wiążącej decyzji zgodnie z art. 66 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679 uznaje się za spełnione.

Or. en

Poprawka 345
Sergey Lagodinsky
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Jeżeli w ***postępowaniu, którego podstawą była skarga,*** nie doszło do porozumienia w ***kwestii***, o ***której*** mowa w art. 9 ust. 2 ***lit. b) niniejszego rozporządzenia***, między wiodącym organem nadzorczym a co najmniej jednym organem nadzorczym, którego sprawa dotyczy, wiodący organ nadzorczy ***zwraca się do Europejskiej Rady Ochrony Danych z wnioskiem*** o ***pilne wydanie***	4. Jeżeli w ***ciągu czterech tygodni od upływu terminów zgłaszania uwag*** nie doszło do porozumienia w ***kwestiach***, o ***których*** mowa w art. 9 ust. 2, między wiodącym organem nadzorczym a co najmniej jednym organem nadzorczym, którego sprawa dotyczy, wiodący organ nadzorczy ***lub organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, może wystąpić*** o ***dokonanie ustalenia proceduralnego***

wiążącej decyzji zgodnie z art. ***66*** ust. ***3*** ***rozporządzenia (UE) 2016/679***. ***W takiej sytuacji warunki zwrócenia się z wnioskiem o pilne wydanie wiążącej decyzji zgodnie z art. 66 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679 uznaje się za spełnione.***

zgodnie z art. ***26a*** ust. ***1***.

(Powyższy tekst zastępuje poprawkę 144.)

Or. en

Uzasadnienie

Dodano termin czterech tygodni w celu sprecyzowania procedury.

Poprawka 346
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Jeżeli w ***postępowaniu, którego podstawą była skarga,*** nie doszło do porozumienia w ***kwestii***, o ***której*** mowa w art. 9 ust. 2 ***lit. b) niniejszego rozporządzenia***, między wiodącym organem nadzorczym a co najmniej jednym organem nadzorczym, którego sprawa dotyczy, wiodący organ nadzorczy ***zwraca się do Europejskiej Rady Ochrony Danych z wnioskiem*** o ***pilne wydanie wiążącej decyzji*** zgodnie z art. ***66*** ust. ***3*** ***rozporządzenia (UE) 2016/679***. ***W takiej sytuacji warunki zwrócenia się z wnioskiem o pilne wydanie wiążącej decyzji zgodnie z art. 66 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679 uznaje się za spełnione.***	4. Jeżeli w ***ciągu czterech tygodni od upływu terminów zgłaszania uwag*** nie doszło do porozumienia w ***kwestiach***, o ***których*** mowa w art. 9 ust. 2, między wiodącym organem nadzorczym a co najmniej jednym organem nadzorczym, którego sprawa dotyczy, wiodący organ nadzorczy ***lub organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, może wystąpić*** o ***dokonanie ustalenia proceduralnego*** zgodnie z art. ***26a*** ust. ***1***.

Or. en

Poprawka 347
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Jeżeli w postępowaniu, którego podstawą była skarga, nie doszło do porozumienia w kwestii, o której mowa w art. 9 ust. 2 lit. b) niniejszego rozporządzenia, między wiodącym organem nadzorczym a co najmniej ***jednym organem nadzorczym***, ***którego*** sprawa dotyczy, wiodący organ nadzorczy zwraca się do Europejskiej Rady Ochrony Danych z wnioskiem o pilne wydanie wiążącej decyzji zgodnie z art. 66 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679. W takiej sytuacji warunki zwrócenia się z wnioskiem o pilne wydanie wiążącej decyzji zgodnie z art. 66 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679 uznaje się za spełnione.	4. Jeżeli w postępowaniu, którego podstawą była skarga, nie doszło do porozumienia w kwestii, o której mowa w art. 9 ust. 2 lit. b) niniejszego rozporządzenia, między wiodącym organem nadzorczym a co najmniej ***dwoma organami nadzorczymi***, ***których*** sprawa dotyczy, wiodący organ nadzorczy zwraca się do Europejskiej Rady Ochrony Danych z wnioskiem o pilne wydanie wiążącej decyzji zgodnie z art. 66 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679. W takiej sytuacji warunki zwrócenia się z wnioskiem o pilne wydanie wiążącej decyzji zgodnie z art. 66 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679 uznaje się za spełnione.

Or. en

Poprawka 348
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 5 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. ***Zwracając*** się do Europejskiej Rady Ochrony Danych z wnioskiem o pilne wydanie wiążącej decyzji zgodnie z ust. 4 niniejszego artykułu, wiodący organ nadzorczy przedstawia wszystkie poniższe elementy:	5. ***W przypadku gdy zwrócono*** się do Europejskiej Rady Ochrony Danych z wnioskiem o pilne wydanie wiążącej decyzji zgodnie z ust. 4 niniejszego artykułu, wiodący organ nadzorczy przedstawia wszystkie poniższe elementy:

Or. en

Poprawka 349
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 5 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Zwracając się do Europejskiej Rady Ochrony Danych z wnioskiem o ***pilne wydanie wiążącej decyzji*** zgodnie z ust. ***4 niniejszego artykułu***, ***wiodący*** organ nadzorczy przedstawia wszystkie poniższe elementy:	5. Zwracając się do Europejskiej Rady Ochrony Danych z wnioskiem o ***dokonanie ustalenia proceduralnego*** zgodnie z ***art. 26a*** ust. ***1***, ***wnioskujący*** organ nadzorczy przedstawia wszystkie poniższe elementy:

Or. en

Poprawka 350
Sergey Lagodinsky
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 5 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Zwracając się ***do Europejskiej Rady Ochrony Danych*** z wnioskiem o ***pilne wydanie wiążącej decyzji*** zgodnie z ust. ***4 niniejszego artykułu***, ***wiodący*** organ nadzorczy przedstawia wszystkie poniższe elementy:	5. Zwracając się z wnioskiem o ***dokonanie ustalenia proceduralnego*** zgodnie z ***art. 26a*** ust. ***1***, ***wnioskujący*** organ nadzorczy przedstawia wszystkie poniższe elementy: *(Powyższy tekst zastępuje poprawkę 145.)*

Or. en

Uzasadnienie

Dostosowanie do zmiany w ust. 4.

Poprawka 351
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 5 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***dokumenty***, o których mowa w art. 9 ust. 2 ***lit. a) i b)***;	a) ***istotne informacje***, o których mowa w art. 9 ust. 2;

Or. en

Poprawka 352
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 5 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) dokumenty, o których mowa w art. 9 ust. 2 ***lit. a) i b)***;	a) dokumenty, o których mowa w art. 9 ust. 2;

Or. en

Poprawka 353
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 5 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) dokumenty, o których mowa w art. 9 ust. 2 ***lit. a) i b)***;	a) dokumenty, o których mowa w art. 9 ust. 2;

Or. en

Poprawka 354
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 5 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) uwagi ***organu nadzorczego***, ***którego*** sprawa dotyczy, ***który*** nie ***zgadza***	b) uwagi ***organów nadzorczych***, ***których*** sprawa dotyczy, ***które*** nie

się ze wstępnym określeniem zakresu postępowania dokonanym przez wiodący organ nadzorczy.	***zgadzają*** się ze wstępnym określeniem zakresu postępowania dokonanym przez wiodący organ nadzorczy.

Or. en

Poprawka 355
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 5 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) uwagi organu nadzorczego, którego sprawa dotyczy, który nie zgadza się ***ze wstępnym określeniem zakresu postępowania dokonanym*** przez wiodący organ nadzorczy.	b) uwagi organu nadzorczego, którego sprawa dotyczy, który nie zgadza się ***z aspektem faktycznym lub prawnym streszczenia kluczowych kwestii sporządzonego*** przez wiodący organ nadzorczy.

Or. en

Poprawka 356
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5a. Europejska Rada Ochrony Danych może zwrócić się do wiodącego organu nadzorczego o dostarczenie innych dokumentów lub informacji, które uzna w danym przypadku za stosowne.

Or. en

Poprawka 357
Sergey Lagodinsky
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 − ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Europejska Rada Ochrony Danych przyjmuje wiążącą decyzję dotyczącą ***zakresu postępowania*** na podstawie ***uwag organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, oraz stanowiska wiodącego organu nadzorczego w odniesieniu do tych uwag***.	6. Europejska Rada Ochrony Danych przyjmuje wiążącą decyzję dotyczącą ***streszczenia kluczowych kwestii, zgodnie z art. 26a,*** na podstawie ***wszystkich otrzymanych dokumentów***.

(Powyższy tekst zastępuje poprawkę 148.)

Or. en

Uzasadnienie

Poprawne odniesienie do nowych przepisów dotyczących dokonywania ustaleń proceduralnych przez Europejską Radę Ochrony Danych.

Poprawka 358
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 − ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Europejska Rada Ochrony Danych przyjmuje wiążącą decyzję dotyczącą zakresu postępowania na podstawie uwag organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, oraz stanowiska wiodącego organu nadzorczego w odniesieniu do tych uwag.	6. Europejska Rada Ochrony Danych przyjmuje wiążącą decyzję dotyczącą zakresu postępowania na podstawie ***wszystkich otrzymanych dokumentów,*** uwag organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, oraz stanowiska wiodącego organu nadzorczego w odniesieniu do tych uwag.

Or. en

Poprawka 359
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 − ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Europejska Rada Ochrony Danych ***przyjmuje wiążącą decyzję dotyczącą zakresu postępowania*** na podstawie uwag ***organów nadzorczych, których sprawa dotyczy,*** oraz ***stanowiska wiodącego organu nadzorczego w odniesieniu do tych uwag***.	6. Europejska Rada Ochrony Danych ***dokonuje ustalenia proceduralnego zgodnie z art. 26a ust. 1 dotyczącego streszczenia kluczowych kwestii*** na podstawie ***istotnych przekazanych informacji na temat streszczenia kluczowych kwestii, w tym*** uwag ***i odpowiedzi*** oraz ***innych istotnych dokumentów***.

Or. en

Poprawka 360
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 − ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Europejska Rada Ochrony Danych przyjmuje wiążącą decyzję ***dotyczącą*** zakresu postępowania na podstawie uwag organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, oraz stanowiska wiodącego organu nadzorczego w odniesieniu do tych uwag.	6. Europejska Rada Ochrony Danych przyjmuje wiążącą decyzję ***ściśle ograniczoną do*** zakresu postępowania na podstawie uwag organów nadzorczych, których sprawa dotyczy, oraz stanowiska wiodącego organu nadzorczego w odniesieniu do tych uwag.

Or. en

Poprawka 361
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Rozdział III – sekcja 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 362
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 11	***skreśla się***
Wysłuchanie skarżącego przed odrzuceniem skargi w całości lub w części	
1. Zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 9 i 10 wiodący organ nadzorczy przekazuje organowi nadzorczemu, do którego wniesiono skargę, uzasadnienie swojej wstępnej opinii, zgodnie z którym skargę należy w całości lub w części odrzucić.	
2. Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, informuje skarżącego o powodach powzięcia zamiaru odrzucenia skargi w całości lub w części oraz określa termin, w którym skarżący może przedstawić swoją opinię na piśmie. Termin ten nie może być krótszy niż trzy tygodnie. Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, informuje skarżącego o konsekwencjach zaniechania przedstawienia takiej opinii.	
3. Jeżeli skarżący nie przedstawi opinii w terminie określonym przez organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, skargę uznaje się za wycofaną.	
4. Skarżący może zażądać dostępu do niepoufnej wersji dokumentów, na których opiera się proponowane odrzucenie skargi.	
5. Jeżeli skarżący przedstawi opinię w terminie wyznaczonym przez organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, a opinia ta nie spowoduje zmiany wstępnej opinii, zgodnie z którą skargę należy w całości lub w części odrzucić, organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, przygotuje projekt decyzji zgodnie	

z art. 60 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679, a wiodący organ nadzorczy przedłoży go pozostałym organom nadzorczym, których sprawa dotyczy, zgodnie z art. 60 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679.

Or. en

Poprawka 363
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 − ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 9 i 10 wiodący organ nadzorczy przekazuje organowi nadzorczemu, do którego wniesiono skargę, uzasadnienie swojej wstępnej opinii, zgodnie z którym skargę należy w całości lub w części odrzucić.	1. Zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 9 i 10 wiodący organ nadzorczy przekazuje organowi nadzorczemu, do którego wniesiono skargę, ***oraz organom nadzorczym, których sprawa dotyczy,*** uzasadnienie swojej wstępnej opinii, zgodnie z którym skargę należy w całości lub w części odrzucić, ***oraz wzywa je do przedstawienia swoich opinii nie później niż w terminie jednego tygodnia od otrzymania tego uzasadnienia***.

Or. en

Poprawka 364
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 − ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, informuje skarżącego o powodach powzięcia zamiaru odrzucenia skargi w całości lub w części oraz określa termin, w którym skarżący może przedstawić swoją opinię na piśmie.	2. Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, informuje skarżącego o powodach powzięcia zamiaru odrzucenia skargi w całości lub w części oraz określa termin, w którym skarżący może przedstawić swoją opinię na piśmie.

Termin ten nie może być krótszy niż trzy tygodnie. Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, informuje skarżącego o konsekwencjach zaniechania przedstawienia takiej opinii.	Termin ten nie może być krótszy niż trzy tygodnie ***od otrzymania przez skarżącego powiadomienia od organu nadzorczego, do którego wniesiono skargę, o zamiarze odrzucenia skargi w całości lub w części***. Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, informuje skarżącego o konsekwencjach zaniechania przedstawienia takiej opinii.

Or. en

Poprawka 365
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Jeżeli skarżący nie przedstawi opinii w terminie określonym przez organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, skargę ***uznaje się za wycofaną***.	3. Jeżeli skarżący nie przedstawi opinii w terminie określonym przez organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, ***postępowanie skargowe zamyka się i przyjmuje się decyzję zgodnie z art. 60 ust. 3 i 8 rozporządzenia (UE) 2016/679***.

Or. en

Poprawka 366
Beata Kempa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Skarżący może zażądać dostępu do niepoufnej wersji dokumentów, na których opiera się proponowane odrzucenie skargi.	4. Skarżący może zażądać dostępu do niepoufnej wersji dokumentów, na których opiera się proponowane odrzucenie skargi. ***Taka zgoda moze zostać przyznana tylko i wyłącznie po podpisaniu przez skarżącego deklaracji poufności. Jednocześnie organ nadzorczy państwa członkowskiego może w każdej chwili wycofać taką zgodę jeśli***

	uznał, że skarżący wykorzystuje otrzymane dane do celów innych niz zwiazane ze sprawą lub w jakikolwiek sposób nie dotyrzymuje ustaleń deklaracji poufności, lub ma powiązania finansowo-ekonomiczne z konkurencją podmiotu skarżonego.

Or. pl

Poprawka 367
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 − ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Jeżeli skarżący przedstawi opinię w terminie wyznaczonym przez organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, a opinia ta nie spowoduje zmiany wstępnej opinii, zgodnie z którą skargę należy w całości lub w części odrzucić, organ nadzorczy***, do którego wniesiono skargę,*** przygotuje projekt decyzji zgodnie z art. 60 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679***,*** ***a wiodący organ nadzorczy*** przedłoży go pozostałym organom nadzorczym, których sprawa dotyczy, zgodnie z art. 60 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679.	5. Jeżeli skarżący przedstawi opinię w terminie wyznaczonym przez organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, a opinia ta nie spowoduje zmiany wstępnej opinii, zgodnie z którą skargę należy w całości lub w części odrzucić, ***wiodący*** organ nadzorczy przygotuje projekt decyzji zgodnie z art. 60 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679 ***i*** przedłoży go pozostałym organom nadzorczym, których sprawa dotyczy, zgodnie z art. 60 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679.

Or. en

Poprawka 368
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 12	***skreśla się***
Zmieniony projekt decyzji o odrzuceniu	

skargi w całości lub w części	
1. Jeżeli główny organ nadzorczy uznа, że zmieniony projekt decyzji, o którym mowa w art. 60 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2016/679, zawiera elementy, w stosunku do których skarżący powinien mieć możliwość przedstawienia swojego stanowiska, organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę – przed przedłożeniem zmienionego projektu decyzji na podstawie art. 60 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2016/679 – zapewnia skarżącemu możliwość przedstawienia opinii o takich nowych elementach.	
2. Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, określa termin, w którym skarżący może przedstawić swoje uwagi na piśmie.	

Or. en

Poprawka 369
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 13	***skreśla się***
Decyzja o odrzuceniu skargi w całości lub w części	
Jeżeli organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, przyjmuje decyzję o odrzuceniu skargi w całości lub w części zgodnie z art. 60 ust. 8 rozporządzenia (UE) 2016/679, informuje on skarżącego o środku ochrony prawnej przed sądem przysługującym mu zgodnie z art. 78 rozporządzenia (UE) 2016/679.	

Or. en

Poprawka 370

Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Wstępne ***ustalenia*** i odpowiedź na wstępne ***ustalenia***	Wstępne ***zarzuty*** i odpowiedź na wstępne ***zarzuty***

Or. en

Poprawka 371
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 − ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Jeżeli wiodący*** organ nadzorczy zamierza ***przedłożyć pozostałym organom nadzorczym***, ***których sprawa dotyczy, projekt decyzji w rozumieniu*** art. ***60 ust. 3*** rozporządzenia (UE) 2016/679 ***stwierdzającej naruszenie przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679***, sporządza ***on*** wstępne ***ustalenia***.	1. ***Jedynie w przypadku, gdy*** organ nadzorczy zamierza ***nałożyć karę pieniężną lub sankcję na podstawie*** art. ***83 lub 84*** rozporządzenia (UE) 2016/679 ***zgodnie z art. 9 ust. 2 lit. d)***, ***wiodący organ nadzorczy*** sporządza wstępne ***zarzuty***.

Or. en

Poprawka 372
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W takich wstępnych ***ustaleniach*** przedstawia się zarzuty sformułowane w sposób wyczerpujący i wystarczająco jasny tak, aby umożliwić stronom ***objętym postępowaniem*** zapoznanie się z zachowaniem będącym przedmiotem	W takich wstępnych ***zarzutach*** przedstawia się zarzuty sformułowane w sposób wyczerpujący i wystarczająco jasny tak, aby umożliwić stronom zapoznanie się z zachowaniem będącym przedmiotem postępowania prowadzonego przez

postępowania prowadzonego przez wiodący organ nadzorczy. We wstępnych ***ustaleniach*** należy w szczególności jasno przedstawić wszystkie fakty i całą ocenę prawną, ***które*** podniesiono przeciwko stronom objętym postępowaniem, tak aby strony te mogły wyrazić swoje stanowisko w temacie faktów i wniosków prawnych, które wiodący organ nadzorczy ***zamierza przedstawić w projekcie decyzji w rozumieniu art. 60 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679; należy w nich również wskazać wszystkie dowody, na których opiera się ten ostatni organ***.	wiodący organ nadzorczy. We wstępnych ***zarzutach*** należy w szczególności jasno przedstawić wszystkie fakty***, wskazać wszystkie dowody, na których zarzuty te się opierają*** i całą ocenę prawną, ***którą*** podniesiono przeciwko stronom objętym postępowaniem, tak aby strony te mogły wyrazić swoje stanowisko w temacie faktów i wniosków prawnych, które ***przedstawił*** wiodący organ nadzorczy.

Or. en

Poprawka 373
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
We wstępnych ustaleniach wskazuje się środki naprawcze, ***jakie*** wiodący organ nadzorczy ***zamierza zastosować***.	We wstępnych ustaleniach wskazuje się środki naprawcze, ***które rozważa*** wiodący organ nadzorczy.

Or. en

Poprawka 374
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 2 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Wiodący organ nadzorczy, który zamierza nałożyć karę pieniężną, we wstępnych ***ustaleniach*** wymienia istotne elementy, w oparciu o które oblicza ***taką*** karę. W szczególności wiodący organ nadzorczy	We wstępnych ***zarzutach*** wymienia ***się*** istotne elementy, w oparciu o które ***wiodący organ nadzorczy*** oblicza karę ***pieniężną***. W szczególności wiodący organ nadzorczy wskazuje istotne fakty i kwestie

wskazuje istotne fakty i kwestie prawne, które mogą skutkować nałożeniem administracyjnej kary pieniężnej, oraz elementy wymienione w art. 83 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679, w tym wszelkie mające zastosowanie czynniki obciążające lub łagodzące.

prawne, które mogą skutkować nałożeniem administracyjnej kary pieniężnej, oraz elementy wymienione w art. 83 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679, w tym wszelkie mające zastosowanie czynniki obciążające lub łagodzące.

Or. en

Poprawka 375
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Wiodący organ nadzorczy powiadamia ***każdą ze stron objętych postępowaniem*** o wstępnych ***ustaleniach***.	3. Wiodący organ nadzorczy powiadamia o wstępnych ***zarzutach każdą stronę, która może podlegać wykonaniu uprawnień naprawczych***. ***Nie udostępnia się ich innym stronom postępowania. Wiodący organ nadzorczy informuje organy nadzorcze, których sprawa dotyczy.***

Or. en

Poprawka 376
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Przy powiadamianiu stron objętych postępowaniem o wstępnych ustaleniach wiodący organ nadzorczy określa termin, w którym strony te mogą wyrazić swoje stanowisko na piśmie. Wiodący organ nadzorczy nie ma obowiązku uwzględnić pisemnych opinii otrzymanych po upływie tego terminu.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 377
Beata Kempa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Przy powiadamianiu stron objętych postępowaniem o wstępnych ustaleniach wiodący organ nadzorczy określa termin, w którym strony te mogą wyrazić swoje stanowisko na piśmie. Wiodący organ nadzorczy nie ma obowiązku uwzględnić pisemnych opinii otrzymanych po upływie tego terminu.	4. Przy powiadamianiu stron objętych postępowaniem o wstępnych ustaleniach wiodący organ nadzorczy określa ***racjonalny i odpowiedni*** termin, w którym strony te mogą wyrazić swoje stanowisko na piśmie. Wiodący organ nadzorczy nie ma obowiązku uwzględnić pisemnych opinii otrzymanych po upływie tego terminu. ***Jednoczesnie termin ten nie może być dyskryminujący dla żadnej ze stron.***

Or. pl

Poprawka 378
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Przy powiadamianiu stron objętych postępowaniem o wstępnych ustaleniach wiodący organ nadzorczy określa termin, w którym strony te mogą wyrazić swoje stanowisko na piśmie. Wiodący organ nadzorczy nie ma obowiązku uwzględnić ***pisemnych opinii otrzymanych po upływie tego terminu***.	4. Przy powiadamianiu stron objętych postępowaniem o wstępnych ustaleniach wiodący organ nadzorczy określa ***proporcjonalny*** termin, w którym strony te mogą wyrazić swoje stanowisko na piśmie. Wiodący organ nadzorczy ***może przyjąć dodatkowe pisemne opinie od stron objętych postępowaniem po upływie tego terminu, ale*** nie ma obowiązku ***ich*** uwzględnić.

Or. en

Poprawka 379
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Przy powiadamianiu stron objętych postępowaniem o wstępnych ustaleniach wiodący organ nadzorczy określa termin, w którym strony te mogą wyrazić swoje stanowisko na piśmie. Wiodący organ nadzorczy nie ma obowiązku uwzględnić pisemnych opinii otrzymanych po upływie tego terminu.	4. Przy powiadamianiu stron objętych postępowaniem o wstępnych ustaleniach wiodący organ nadzorczy określa termin ***wynoszący cztery tygodnie***, w którym strony te mogą wyrazić swoje stanowisko na piśmie. Wiodący organ nadzorczy nie ma obowiązku uwzględnić pisemnych opinii otrzymanych po upływie tego terminu.

Or. en

Poprawka 380
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 − ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Przy powiadamianiu stron objętych postępowaniem o wstępnych ustaleniach wiodący organ nadzorczy zapewnia im dostęp do akt administracyjnych zgodnie z art. 20.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 381
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 − ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Strony ***objęte postępowaniem*** mogą	6. Strony mogą w pisemnej

w pisemnej odpowiedzi na wstępne ustalenia przedstawić wszystkie znane im fakty i argumenty prawne istotne dla ich obrony przed zarzutami wiodącego organu nadzorczego. Do swojej pisemnej odpowiedzi strony dołączają wszelkie istotne dokumenty jako dowody przedstawionych faktów. Wiodący organ nadzorczy w swoim projekcie decyzji zajmuje się wyłącznie zarzutami, w tym faktami i oceną prawną opartą na tych faktach, w odniesieniu do których strony ***objęte postępowaniem*** miały możliwość przedstawienia uwag.	odpowiedzi na wstępne ustalenia przedstawić wszystkie znane im fakty i argumenty prawne istotne dla ich obrony przed zarzutami wiodącego organu nadzorczego. Do swojej pisemnej odpowiedzi strony dołączają wszelkie istotne dokumenty jako dowody przedstawionych faktów. Wiodący organ nadzorczy w swoim projekcie decyzji zajmuje się wyłącznie zarzutami, w tym faktami i oceną prawną opartą na tych faktach, w odniesieniu do których strony miały możliwość przedstawienia uwag. ***Strony objęte postępowaniem mogą odpowiedzieć na wstępne zarzuty w racjonalnym terminie, który jednak nie przekracza czterech tygodni.***

Or. en

Poprawka 382
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	6a. Termin określony w art. 4 akapit pierwszy b przedłuża się o osiem tygodni, jeżeli wiodący organ nadzorczy postawi wstępne zarzuty w toku postępowania.

Or. en

Poprawka 383
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 14a

Minimalne wymogi dotyczące decyzji

1. Bez uszczerbku dla dodatkowych wymogów prawa krajowego wszelkie projekty decyzji lub ostateczne decyzje na podstawie art. 60 ust. 3, 5 lub 7–9 rozporządzenia (UE) 2016/679 są wydawane na piśmie, w krótkiej, zwięzłej, przejrzystej i zrozumiałej formie oraz sformułowane jasnym i prostym językiem. Są one sporządzane w sposób bezstronny, z uwzględnieniem rozbieżnych dowodów i poglądów stron, i zawierają co najmniej następujące elementy:

a) nazwę organu nadzorczego, który wydał decyzję;

b) datę podjęcia decyzji;

c) bezstronne streszczenie istotnych faktów sprawy i ich źródła;

d) podstawy prawne decyzji;

e) wykonane uprawnienia naprawcze, kary lub inne środki; oraz

f) informacje na temat prawa do skutecznego środka ochrony prawnej zgodnie z art. 78 rozporządzenia (UE) 2016/679 i wszelkimi mającymi zastosowanie krajowymi przepisami proceduralnymi.

2. W przypadku gdy prawnie wiążącą decyzję ma wydać organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę zgodnie z art. 60 ust. 8 lub 9 rozporządzenia (UE) 2016/679, wiodący organ nadzorczy dopilnowuje, by decyzja zawierała wszystkie niezbędne elementy, zgodnie z mającym zastosowanie prawem krajowym organu nadzorczego, do którego wniesiono skargę. Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, pomaga wiodącemu organowi nadzorczemu w sporządzeniu decyzji.

3. Informacje przekazywane stronom zgodnie z art. 60 ust. 7–9 rozporządzenia (UE) 2016/679 obejmują kopię prawnie wiążącej decyzji.

	4. Organy nadzorcze muszą publikować wszystkie prawnie wiążące decyzje, które wydają, bez zbędnej zwłoki, jednak nie później niż trzy miesiące po ich przyjęciu, chyba że nowe decyzje nie odbiegają istotnie od wcześniej opublikowanych decyzji. Zgodnie z obowiązującym prawem krajowym organy nadzorcze i Europejska Rada Ochrony Danych mogą utajnić nazwiska lub nazwy stron, wszelkie inne informacje mogące umożliwić identyfikację stron oraz inne informacje, które są chronione na mocy obowiązującego prawa.

Or. en

Poprawka 384
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 15	***skreśla się***
Przekazywanie skarżącym wstępnych ustaleń	
1. W przypadku gdy wiodący organ nadzorczy wydaje wstępne ustalenia w związku z kwestią w sprawie której otrzymał skargę, organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, przekazuje skarżącemu niepoufną wersję tych wstępnych ustaleń oraz określa termin, w którym skarżący może wyrazić swoje stanowisko na piśmie.	
2. Ust. 1 ma zastosowanie również wtedy, gdy organ nadzorczy, w stosownych przypadkach, rozpatruje kilka skarg łącznie, dzieli jedną skargę na kilka części lub w jakikolwiek inny sposób korzysta ze swobody uznania zakresu postępowania określonego w ramach wstępnych ustaleń.	
3. Jeżeli wiodący organ nadzorczy uzna,	

że aby skarżący mógł skutecznie przedstawić swoją opinię w temacie wstępnych ustaleń, konieczne jest udostępnienie mu dokumentów włączonych do akt administracyjnych, organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, dostarcza skarżącemu wersję tych dokumentów nieopatrzoną klauzulą poufności, wraz ze wstępnymi ustaleniami przekazywanymi zgodnie z ust. 1.

4. Skarżący otrzymuje niepoufną wersję wstępnych ustaleń wyłącznie do celów konkretnego postępowania, w ramach którego je wydano.

5. Przed otrzymaniem niepoufnej wersji wstępnych ustaleń i wszelkich dokumentów dostarczonych mu zgodnie z ust. 3 skarżący przesyła wiodącemu organowi nadzorczemu oświadczenie o zachowaniu poufności, w którym zobowiązuje się nie ujawniać żadnych informacji ani ocen zawartych w niepoufnej wersji wstępnych ustaleń ani nie wykorzystywać tych ustaleń do celów innych niż konkretne postępowanie, w ramach którego ustalenia te wydano.

Or. en

Poprawka 385
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 − ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy wiodący organ nadzorczy wydaje wstępne ustalenia w związku z kwestią w sprawie której otrzymał skargę, organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, przekazuje skarżącemu niepoufną wersję tych wstępnych ustaleń oraz określa termin, w którym skarżący może wyrazić swoje stanowisko na piśmie.	1. W przypadku gdy wiodący organ nadzorczy wydaje wstępne ustalenia w związku z kwestią w sprawie której otrzymał skargę, organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, przekazuje skarżącemu niepoufną wersję tych wstępnych ustaleń oraz określa termin, w którym skarżący może wyrazić swoje stanowisko na piśmie. ***Termin ten musi***

być proporcjonalny, aby zapewnić skarżącym odpowiedni czas na udzielenie odpowiedzi.

Or. en

Poprawka 386
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 − ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy wiodący organ nadzorczy wydaje wstępne ustalenia w związku z kwestią w sprawie której otrzymał skargę, organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, przekazuje skarżącemu niepoufną wersję tych wstępnych ustaleń oraz określa termin, w którym skarżący może wyrazić swoje stanowisko na piśmie.	1. W przypadku gdy wiodący organ nadzorczy wydaje wstępne ustalenia w związku z kwestią***,*** w sprawie której otrzymał skargę, organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, przekazuje skarżącemu niepoufną wersję tych wstępnych ustaleń oraz określa termin ***wynoszący cztery tygodnie***, w którym skarżący może wyrazić swoje stanowisko na piśmie***, a także w razie potrzeby dostarczyć wszelkie stosowne dokumenty lub informacje***.

Or. en

Poprawka 387
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. ***Jeżeli*** wiodący organ nadzorczy ***uzna***, ***że*** aby ***skarżący*** mógł skutecznie przedstawić swoją opinię w temacie wstępnych ustaleń***, konieczne jest udostępnienie mu dokumentów włączonych do akt administracyjnych,*** organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, dostarcza skarżącemu wersję tych	3. Wiodący organ nadzorczy ***powinien zapewnić***, ***by skarżącemu udostępniono dokumenty włączone do akt administracyjnych, tak*** aby mógł ***on*** skutecznie przedstawić swoją opinię w temacie wstępnych ustaleń***.*** Organ nadzorczy, do którego wniesiono skargę, dostarcza skarżącemu wersję tych

dokumentów nieopatrzoną klauzulą poufności, wraz ze wstępnymi ustaleniami przekazywanymi zgodnie z ust. 1.

dokumentów nieopatrzoną klauzulą poufności, wraz ze wstępnymi ustaleniami przekazywanymi zgodnie z ust. 1.

Or. en

Poprawka 388
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 − ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Przed ***otrzymaniem*** niepoufnej wersji wstępnych ustaleń i wszelkich dokumentów ***dostarczonych mu*** zgodnie z ust. 3 ***skarżący przesyła wiodącemu organowi nadzorczemu oświadczenie*** o zachowaniu poufności, w którym zobowiązuje się nie ujawniać żadnych informacji ani ocen zawartych w niepoufnej wersji wstępnych ustaleń ani nie wykorzystywać tych ustaleń do celów innych niż ***konkretne postępowanie***, w ramach którego ustalenia te wydano.	5. Przed ***udostępnieniem*** niepoufnej wersji wstępnych ustaleń i wszelkich dokumentów ***dostarczanych*** zgodnie z ust. 3 ***organ nadzorczy, do którego wpłynęła skarga, zwraca się do skarżącego o podpisanie oświadczenia*** o zachowaniu poufności, w którym ***skarżący*** zobowiązuje się nie ujawniać żadnych informacji ani ocen zawartych w niepoufnej wersji wstępnych ustaleń ani nie wykorzystywać tych ustaleń do celów innych niż ***przedstawianie opinii w sprawie konkretnego postępowania***, w ramach którego ustalenia te wydano. ***Państwa członkowskie określają konsekwencje prawne odmowy podpisania oświadczenia o zachowaniu poufności lub zastosowania się do niego.***

Or. en

Poprawka 389
Beata Kempa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Przed otrzymaniem niepoufnej wersji wstępnych ustaleń i wszelkich	5. Przed otrzymaniem niepoufnej wersji wstępnych ustaleń i wszelkich

dokumentów dostarczonych mu zgodnie z ust. 3 skarżący przesyła wiodącemu organowi nadzorczemu oświadczenie o zachowaniu poufności, w którym zobowiązuje się nie ujawniać żadnych informacji ani ocen zawartych w niepoufnej wersji wstępnych ustaleń ani nie wykorzystywać tych ustaleń do celów innych niż konkretne postępowanie, w ramach którego ustalenia te wydano.	dokumentów dostarczonych mu zgodnie z ust. 3 skarżący przesyła wiodącemu organowi nadzorczemu oświadczenie o zachowaniu poufności, w którym zobowiązuje się nie ujawniać żadnych informacji ani ocen zawartych w niepoufnej wersji wstępnych ustaleń ani nie wykorzystywać tych ustaleń do celów innych niż konkretne postępowanie, w ramach którego ustalenia te wydano. ***Wszelkie informacje poufne powinny zostac przekzane tylko i wyłącznie po podpisaniu deklaracji poufności***

Or. pl

Poprawka 390
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 − ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Przed otrzymaniem niepoufnej wersji wstępnych ustaleń i wszelkich dokumentów dostarczonych mu zgodnie z ust. 3 skarżący przesyła ***wiodącemu*** organowi nadzorczemu oświadczenie o zachowaniu poufności, w którym zobowiązuje się nie ***ujawniać żadnych informacji ani ocen zawartych w niepoufnej wersji wstępnych ustaleń ani nie*** wykorzystywać tych ustaleń do celów innych niż konkretne postępowanie, w ramach którego ustalenia te wydano.	5. Przed otrzymaniem niepoufnej wersji wstępnych ustaleń i wszelkich dokumentów dostarczonych mu zgodnie z ust. 3 skarżący przesyła organowi nadzorczemu ***otrzymującemu skargę*** oświadczenie o zachowaniu poufności, w którym zobowiązuje się nie wykorzystywać tych ustaleń do celów innych niż konkretne postępowanie, w ramach którego ustalenia te wydano.

Or. en

Poprawka 391
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 15a
	Minimalne wymogi dotyczące decyzji
	1. Bez uszczerbku dla dodatkowych wymogów prawa krajowego wszelkie projekty decyzji lub ostateczne decyzje na podstawie art. 60 ust. 3, 5 lub 7–9 rozporządzenia (UE) 2016/679 są wydawane na piśmie, w krótkiej, zwięzłej, przejrzystej i zrozumiałej formie oraz sformułowane jasnym i prostym językiem. Są one sporządzane w sposób bezstronny, z uwzględnieniem rozbieżnych dowodów i poglądów stron, i zawierają co najmniej następujące elementy:
	a) nazwę organu nadzorczego, który wydał decyzję;
	b) datę podjęcia decyzji;
	c) streszczenie istotnych faktów sprawy i ich źródło;
	d) podstawy prawne decyzji;
	e) wykonane uprawnienia naprawcze, nałożone kary lub inne środki; oraz
	f) informacje na temat prawa do skutecznego środka ochrony prawnej zgodnie z art. 78 rozporządzenia (UE) 2016/679 i wszelkimi mającymi zastosowanie krajowymi przepisami proceduralnymi.

Or. en

Poprawka 392
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 16 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przyjęcie ostatecznej decyzji	***Przedłożenie projektu decyzji, zmienionego projektu decyzji i*** przyjęcie

ostatecznej decyzji

Or. en

Poprawka 393
Yana Toom

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 17	***skreśla się***
Prawo do bycia wysłuchanym w temacie zmienionego projektu decyzji	
1. Jeżeli główny organ nadzorczy uznа, że zmieniony projekt decyzji, o którym mowa w art. 60 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2016/679, zawiera elementy, w stosunku do których strony objęte postępowaniem powinny mieć możliwość przedstawienia swojego stanowiska, wiodący organ nadzorczy – przed przedłożeniem zmienionego projektu decyzji na podstawie art. 60 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2016/679 – zapewnia stronom objętym postępowaniem możliwość przedstawienia opinii o takich nowych elementach.	
2. Wiodący organ nadzorczy określa termin, w którym strony objęte postępowaniem mogą wyrazić swoje stanowisko.	

Or. en

Poprawka 394
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 − ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

1. Jeżeli główny organ nadzorczy uzna, że zmieniony projekt decyzji, o którym mowa w art. 60 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2016/679, zawiera elementy, w stosunku do których strony objęte postępowaniem powinny mieć możliwość przedstawienia swojego stanowiska, wiodący organ nadzorczy – przed przedłożeniem zmienionego projektu decyzji na podstawie art. 60 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2016/679 – zapewnia stronom objętym postępowaniem możliwość przedstawienia opinii o takich nowych elementach.	1. Jeżeli główny organ nadzorczy uzna, że zmieniony projekt decyzji, o którym mowa w art. 60 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2016/679, zawiera elementy, w stosunku do których strony objęte postępowaniem powinny mieć możliwość przedstawienia swojego stanowiska, wiodący organ nadzorczy – przed przedłożeniem zmienionego projektu decyzji na podstawie art. 60 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2016/679 – zapewnia stronom objętym postępowaniem możliwość ***skorzystania z prawa do bycia wysłuchanym i*** przedstawienia opinii o takich nowych elementach.

Or. en

Poprawka 395
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 − ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Wiodący organ nadzorczy określa termin, w którym strony objęte postępowaniem mogą wyrazić swoje stanowisko.	2. Wiodący organ nadzorczy określa ***proporcjonalny*** termin, w którym strony objęte postępowaniem mogą wyrazić swoje stanowisko.

Or. en

Poprawka 396
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 18	***skreśla się***
Uzasadnione sprzeciwy mające znaczenie dla sprawy	

1. Uzasadnione sprzeciwy mające znaczenie dla sprawy w rozumieniu art. 4 ust. 24 rozporządzenia (UE) 2016/679:

a) muszą być oparte wyłącznie na elementach faktycznych ujętych w projekcie decyzji oraz

b) nie mogą zmieniać zakresu zarzutów w wyniku wskazania dodatkowych zarzutów naruszenia przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679 lub zmiany charakteru zarzutów już podniesionych.

2. Forma i struktura uzasadnionych sprzeciwów mających znaczenie dla sprawy musi spełniać wszystkie poniższe wymogi:

a) każdy uzasadniony sprzeciw mający znaczenie dla sprawy oraz stanowisko wiodącego organu nadzorczego w sprawie takiego sprzeciwu nie przekraczają trzech stron i nie zawierają załączników. W sprawach dotyczących szczególnie złożonych kwestii prawnych maksymalną długość powyższych dokumentów można podnieść do sześciu stron, chyba że Europejska Rada Ochrony Danych zaakceptuje szczególne okoliczności uzasadniające dodatkowe jej zwiększenie;

b) informację o braku zgody organu nadzorczego, którego sprawa dotyczy, na projekt decyzji podaje się na początku uzasadnionego sprzeciwu mającego znaczenie dla sprawy i formułuje się ją przy użyciu wystarczająco zrozumiałych, spójnych i precyzyjnych terminów, aby umożliwić wiodącemu organowi nadzorczemu bądź organom nadzorczym, których sprawa dotyczy, przygotowanie swoich stanowisk, a Europejskiej Radzie Ochrony Danych – skuteczne rozstrzygnięcie sporu;

c) argumenty prawne są zwięzłe i pogrupowane według części operacyjnych projektu decyzji, do których się odnoszą. Każdy argument lub grupę argumentów poprzedza się zazwyczaj ich streszczeniem.

Poprawka 397
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 19	***skreśla się***
Zawartość akt administracyjnych	
1. Akta administracyjne w postępowaniu w sprawie potencjalnego naruszenia przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679 składają się ze wszystkich dokumentów, które wiodący organ nadzorczy uzyskał, sporządził lub zgromadził w trakcie postępowania.	
2. W toku postępowania w sprawie potencjalnego naruszenia rozporządzenia (UE) 2016/679 wiodący organ nadzorczy może zwrócić stronie uzyskane od niej dokumenty, jeżeli po bardziej szczegółowej ich analizie okazało się, że nie są one związane z przedmiotem postępowania. Zwrócone dokumenty nie stanowią już części akt administracyjnych.	
3. Prawo dostępu do akt administracyjnych nie obejmuje dostępu do korespondencji i wymiany stanowisk między wiodącym organem nadzorczym a organami nadzorczymi, których sprawa dotyczy. Informacje wymieniane między organami nadzorczymi na potrzeby postępowania w indywidualnej sprawie są dokumentami wewnętrznymi i nie są udostępniane stronom objętym postępowaniem ani skarżącemu.	
4. Dostęp do uzasadnionych sprzeciwów mających znaczenie dla sprawy, o których mowa w art. 60 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2016/679, zapewnia się zgodnie z art. 24.	

Or. en

Poprawka 398
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 − ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Akta administracyjne w postępowaniu w sprawie potencjalnego naruszenia przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679 składają się ze wszystkich dokumentów, które ***wiodący organ nadzorczy uzyskał***, ***sporządził*** lub ***zgromadził*** w trakcie postępowania.	1. Akta administracyjne w postępowaniu w sprawie potencjalnego naruszenia przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679 składają się ze wszystkich dokumentów, które ***uzyskano***, ***sporządzono*** lub ***zgromadzono*** w trakcie postępowania ***przed wiodącym organem nadzorczym***.

Or. en

Poprawka 399
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 − ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W toku postępowania w sprawie potencjalnego naruszenia rozporządzenia (UE) 2016/679 wiodący organ nadzorczy ***może zwrócić*** stronie uzyskane od niej dokumenty, jeżeli po bardziej szczegółowej ich analizie okazało się, że nie są one związane z przedmiotem postępowania. Zwrócone dokumenty nie stanowią już części akt administracyjnych.	2. W toku postępowania w sprawie potencjalnego naruszenia rozporządzenia (UE) 2016/679 wiodący organ nadzorczy ***zwraca*** stronie uzyskane od niej dokumenty, jeżeli po bardziej szczegółowej ich analizie okazało się, że nie są one związane z przedmiotem postępowania. Zwrócone dokumenty nie stanowią już części akt administracyjnych.

Or. en

Poprawka 400
Beata Kempa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Prawo dostępu do akt administracyjnych nie obejmuje dostępu do korespondencji i wymiany stanowisk między wiodącym organem nadzorczym a organami nadzorczymi, których sprawa dotyczy. Informacje wymieniane między organami nadzorczymi na potrzeby postępowania w indywidualnej sprawie są dokumentami wewnętrznymi i nie są udostępniane stronom objętym postępowaniem ani skarżącemu.	3. Prawo dostępu do akt administracyjnych nie obejmuje dostępu do korespondencji i wymiany stanowisk między wiodącym organem nadzorczym a organami nadzorczymi, których sprawa dotyczy. Informacje wymieniane między organami nadzorczymi na potrzeby postępowania w indywidualnej sprawie są dokumentami wewnętrznymi i nie są udostępniane stronom objętym postępowaniem ani skarżącemu. ***Wyłączone z prawa dostpeu powinny być dokumnety bezpośredno wpływajace na stabilność działania oskarżonego i jego cyberbezpieczeństwo.***

Or. pl

Poprawka 401
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 20	***skreśla się***
Dostęp do akt administracyjnych i wykorzystanie dokumentów	
1. Wiodący organ nadzorczy przyznaje stronom objętym postępowaniem dostęp do akt administracyjnych, co umożliwia im skorzystanie z prawa do bycia wysłuchanym. Dostęp do akt administracyjnych przyznaje się po tym, jak wiodący organ nadzorczy powiadomi strony objęte postępowaniem o swoich wstępnych ustaleniach.	
2. Akta administracyjne zawierają wszystkie dokumenty, zarówno obciążające, jak i uniewinniające, w tym	

fakty i dokumenty znane stronom objętym postępowaniem.

3. Wnioski wiodącego organu nadzorczego zawarte w projekcie decyzji, o którym mowa w art. 60 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/679, oraz w ostatecznej decyzji, o której mowa w art. 60 ust. 7 rozporządzenia (UE) 2016/679, mogą opierać się wyłącznie na dokumentach wymienionych we wstępnych ustaleniach lub na dokumentach, w stosunku do których strony objęte postępowaniem miały możliwość przedstawienia swojej opinii.

4. Dokumenty uzyskane w drodze dostępu do akt administracyjnych zgodnie z niniejszym artykułem wykorzystuje się wyłącznie do celów postępowania sądowego lub administracyjnego dotyczącego stosowania rozporządzenia (UE) 2016/679 w konkretnej sprawie, w związku z którą dokumenty te przekazano.

Or. en

Poprawka 402
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Dokumenty uzyskane w drodze dostępu do akt administracyjnych zgodnie z niniejszym artykułem wykorzystuje się wyłącznie do celów postępowania sądowego lub administracyjnego dotyczącego stosowania rozporządzenia (UE) 2016/679 w konkretnej sprawie, w związku z którą dokumenty te przekazano.	4. Dokumenty uzyskane ***przez strony objęte postępowaniem*** w drodze dostępu do akt administracyjnych zgodnie z niniejszym artykułem wykorzystuje się wyłącznie do celów postępowania sądowego lub administracyjnego dotyczącego stosowania rozporządzenia (UE) 2016/679 w konkretnej sprawie, w związku z którą dokumenty te przekazano.

Or. en

Poprawka 403
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 404
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 − ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Jeżeli niniejsze rozporządzenie nie stanowi inaczej, organ nadzorczy nie przekazuje ani nie udostępnia informacji, które zebrał lub uzyskał w sprawach transgranicznych dotyczących rozporządzenia (UE) 2016/679, w tym wszelkich dokumentów zawierających takie informacje, jeżeli zawierają one tajemnice handlowe lub inne informacje poufne dotyczące jakiejkolwiek osoby.	1. Jeżeli niniejsze rozporządzenie nie stanowi inaczej, organ nadzorczy nie przekazuje ani nie udostępnia informacji, które zebrał lub uzyskał w sprawach transgranicznych dotyczących rozporządzenia (UE) 2016/679, w tym wszelkich dokumentów zawierających takie informacje, jeżeli zawierają one tajemnice handlowe lub inne informacje poufne dotyczące jakiejkolwiek osoby. ***Niniejszy przepis nie zabrania przekazywania i wymiany informacji poufnych między wiodącym organem nadzorczym a organami nadzorczymi, których sprawa dotyczy.***

Or. en

Poprawka 405
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 − ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W trakcie postępowania wyłącza się z wniosków o dostęp składanych na podstawie przepisów o publicznym dostępie do dokumentów urzędowych wszelkie informacje zebrane lub uzyskane przez organ nadzorczy w sprawach transgranicznych dotyczących rozporządzenia (UE) 2016/679, w tym wszelkie dokumenty zawierające takie informacje.	2. W trakcie postępowania wyłącza się z wniosków o dostęp składanych na podstawie przepisów o publicznym dostępie do dokumentów urzędowych wszelkie informacje zebrane lub uzyskane przez organ nadzorczy w sprawach transgranicznych dotyczących rozporządzenia (UE) 2016/679, w tym wszelkie dokumenty zawierające takie informacje. ***To samo wyłączenie ma zastosowanie do tajemnic handlowych lub innych informacji poufnych, nawet po zakończeniu postępowania.***

Or. en

Poprawka 406
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 – ustęp 6 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Wiodący organ nadzorczy może wyznaczyć termin, w którym strony objęte postępowaniem i jakiekolwiek inne strony występujące z roszczeniem dotyczącym poufności informacji mogą:	6. Wiodący organ nadzorczy może wyznaczyć ***proporcjonalny*** termin, w którym strony objęte postępowaniem i jakiekolwiek inne strony występujące z roszczeniem dotyczącym poufności informacji mogą:

Or. en

Poprawka 407
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 2 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) streszczenie kluczowych kwestii;

Or. en

Poprawka 408
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W terminie czterech tygodni od ***otrzymania dokumentów wymienionych w ust. 2*** Europejska Rada Ochrony Danych ***wskazuje, które z uzasadnionych sprzeciwów mających znaczenie dla sprawy zostają podtrzymane***.	3. W terminie czterech tygodni od ***uzyskania dostępu do wspólnych akt sprawy*** Europejska Rada Ochrony Danych ***rejestruje zgłoszenie przedmiotu sprawy do mechanizmu rozstrzygania sporów***. ***W ciągu kolejnego tygodnia żąda ponownego przesłania wszelkich brakujących informacji. Rejestrując zgłoszenie, Europejska Rada Ochrony Danych sporządza wykaz sporów i organizuje je między organami nadzorczymi, które wchodzą w zakres postępowania przed Europejską Radą Ochrony Danych, oraz niezwłocznie przekazuje je organom nadzorczym.***

Or. en

Poprawka 409
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W terminie ***czterech*** tygodni od otrzymania dokumentów wymienionych w ust. 2 Europejska Rada Ochrony Danych wskazuje, które z uzasadnionych sprzeciwów mających znaczenie dla sprawy zostają podtrzymane.	3. W terminie ***trzech*** tygodni od otrzymania ***wszystkich*** dokumentów wymienionych w ust. 2 Europejska Rada Ochrony Danych wskazuje, które z uzasadnionych sprzeciwów mających znaczenie dla sprawy zostają podtrzymane.

Or. en

Poprawka 410
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Przewidziany w art. 65 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2016/679 zakaz przyjmowania przez organy nadzorcze decyzji w przedmiocie przedłożonym Europejskiej Radzie Ochrony Danych w okresach, o których mowa w art. 65 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679 i art. 65 ust. 3 tego rozporządzenia, ma również zastosowanie w okresach, o których mowa w ust. 3 niniejszego artykułu.

Or. en

Poprawka 411
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 23	***skreśla się***
Rejestracja sprawy w przypadku decyzji przyjmowanej na podstawie art. 65 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) 2016/679	
Przewodniczący Europejskiej Rady Ochrony Danych rejestruje przekazanie sprawy do rozstrzygnięcia sporu na podstawie art. 65 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) 2016/679 nie później niż tydzień po otrzymaniu wszystkich następujących dokumentów:	
a) projektu decyzji lub zmienionego projektu decyzji będącej przedmiotem uzasadnionych sprzeciwów mających	

znaczenie dla sprawy;

b) streszczenia istotnych faktów;

c) ewentualnych pisemnych opinii stron objętych postępowaniem wyrażonych na podstawie art. 14 lub 17;

d) ewentualnych pisemnych opinii skarżących wyrażonych na podstawie art. 11, 12 i 15;

e) podtrzymanych uzasadnionych sprzeciwów mających znaczenie dla sprawy;

f) powodów, dla których wiodący organ nadzorczy nie przychylił się do podtrzymanych uzasadnionych sprzeciwów mających znaczenie dla sprawy.

Or. en

Poprawka 412
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 – akapit 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) powodów, dla których wiodący organ nadzorczy nie przychylił się do podtrzymanych uzasadnionych sprzeciwów mających znaczenie dla sprawy.	f) powodów, dla których wiodący organ nadzorczy nie przychylił się do podtrzymanych uzasadnionych sprzeciwów mających znaczenie dla sprawy lub ***odrzucił je jako nieuzasadnione lub niemające znaczenia dla sprawy***.

Or. en

Poprawka 413
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Po otrzymaniu wszystkich dokumentów określonych w akapicie pierwszym przewodniczący Europejskiej Rady Ochrony Danych jest uprawniony do zwrócenia się do wiodącego organu nadzorczego o wszelkie dodatkowe informacje, dokumenty lub wyjaśnienia niezbędne do podjęcia przez Europejską Radę Ochrony Danych wiążącej decyzji dotyczącej wszystkich kwestii będących przedmiotem uzasadnionych sprzeciwów mających znaczenie dla sprawy. Wiodący organ nadzorczy dostarcza taką dodatkową dokumentację w terminie nie dłuższym niż jeden tydzień od otrzymania wniosku.

Or. en

Poprawka 414
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 24	***skreśla się***
Uzasadnienie decyzji przyjmowanej na podstawie art. 65 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) 2016/679 opracowywane przed jej przyjęciem	
1. Przed przyjęciem wiążącej decyzji na podstawie art. 65 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) 2016/679 przewodniczący Europejskiej Rady Ochrony Danych przekazuje za pośrednictwem wiodącego organu nadzorczego stronom objętym postępowaniem lub – w przypadku odrzucenia skargi w całości lub w części – skarżącemu uzasadnienie wyjaśniające argumentację, jaką Europejska Rada Ochrony Danych zamierza przyjąć	

w swojej decyzji. W przypadku gdy Europejska Rada Ochrony Danych zamierza przyjąć wiążącą decyzję zobowiązującą wiodący organ nadzorczy do zmiany projektu decyzji lub zmienionego projektu decyzji, Europejska Rada Ochrony Danych decyduje, czy do takiego uzasadnienia dołącza podtrzymane uzasadnione sprzeciwy mające znaczenie dla sprawy, na podstawie których Europejska Rada Ochrony Danych zamierza przyjąć decyzję.

2. Stronom objętym postępowaniem lub – w przypadku odrzucenia skargi w całości lub w części – skarżącemu, przysługuje jeden tydzień od dnia otrzymania uzasadnienia, o którym mowa w ust. 1, na przedstawienie swojego stanowiska.

3. Termin, o którym mowa w ust. 2, przedłuża się o jeden tydzień, w przypadku gdy Europejska Rada Ochrony Danych przedłuży termin na przyjęcie wiążącej decyzji zgodnie z art. 65 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679.

4. Termin na przyjęcie wiążącej decyzji przez Europejską Radę Ochrony Danych, o którym mowa w art. 65 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679, nie biegnie w okresach, o których mowa w ust. 2 i 3.

Or. en

Poprawka 415
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 − ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Stronom objętym postępowaniem lub – w przypadku odrzucenia skargi w całości lub w części – skarżącemu, ***przysługuje jeden tydzień*** od dnia	2. Stronom objętym postępowaniem lub – w przypadku odrzucenia skargi w całości lub w części – skarżącemu, ***przysługują dwa tygodnie*** od dnia

otrzymania uzasadnienia, o którym mowa w ust. 1, na przedstawienie swojego stanowiska.	otrzymania uzasadnienia, o którym mowa w ust. 1, na przedstawienie swojego stanowiska.

Or. en

Poprawka 416
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 25	***skreśla się***
Procedura w przypadku decyzji przyjmowanej na podstawie art. 65 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (UE) 2016/679	
1. Organ nadzorczy przekazujący Europejskiej Radzie Ochrony Danych, na podstawie art. 65 ust. 1 lit. b) rozporządzenia 2016/679, sprawę dotyczącą tego, który z organów nadzorczych jest właściwy względem głównej jednostki organizacyjnej, dostarcza Europejskiej Radzie Ochrony Danych wszystkie następujące dokumenty:	
a) streszczenia istotnych faktów;	
b) ocenę tych faktów pod kątem spełnienia warunków określonych w art. 56 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679;	
c) opinie administratora danych lub podmiotu przetwarzającego dane, którego główna jednostka organizacyjna jest przedmiotem przekazanej sprawy;	
d) opinie innych organów nadzorczych, których dotyczy przekazana sprawa;	
e) wszelkie inne dokumenty lub informacje, które organ nadzorczy przekazujący skargę uzna za istotne i niezbędne do rozstrzygnięcia danej sprawy.	

2. Przewodniczący Europejskiej Rady Ochrony Danych rejestruje wpłynięcie sprawy nie później niż tydzień po otrzymaniu dokumentów, o których mowa w ust. 1.

Or. en

Poprawka 417
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 1 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) opis czynności przetwarzania, opis organizacji spółki oraz opis miejsca podejmowania decyzji;

Or. en

Poprawka 418
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) opinie innych organów nadzorczych, których dotyczy przekazana sprawa;	d) opinie innych organów nadzorczych, których dotyczy przekazana sprawa***, które to opinie mogą obejmować istotne informacje lub dokumentację***;

Or. en

Poprawka 419
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 26	***skreśla się***
Procedura w przypadku decyzji przyjmowanej na podstawie art. 65 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (UE) 2016/679	
1. Komisja lub organ nadzorczy przekazujący Europejskiej Radzie Ochrony Danych sprawę na podstawie art. 65 ust. 1 lit. c) rozporządzenia 2016/679 dostarczają Europejskiej Radzie Ochrony Danych wszystkie następujące dokumenty:	
a) streszczenia istotnych faktów;	
b) ewentualną opinię wydaną przez Europejską Radę Ochrony Danych zgodnie z art. 64 rozporządzenia (UE) 2016/679;	
c) opinię Komisji lub organu nadzorczego zgłaszającego daną sprawę na temat tego, czy organ nadzorczy zobowiązany był wystąpić o opinię Europejskiej Rady Ochrony Danych na podstawie art. 64 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679, bądź czy organ nadzorczy nie zastosował się do opinii Europejskiej Rady Ochrony Danych wydanej na podstawie art. 64 rozporządzenia (UE) 2016/679.	
2.	
Przewodniczący Europejskiej Rady Ochrony Danych zwraca się o przekazanie mu następujących dokumentów:	
a) opinii organu nadzorczego, któremu zarzuca się naruszenie wymogu wystąpienia o opinię Europejskiej Rady Ochrony Danych lub niezastosowanie się do takiej opinii;	
b) wszelkich innych dokumentów lub informacji, które organ nadzorczy uzna za istotne i niezbędne do rozstrzygnięcia danej sprawy.	
Jeżeli którykolwiek z organów nadzorczych wyrazi potrzebę przedstawienia opinii w temacie	

przekazanej sprawy, przedstawia ją w terminie dwóch tygodni od przekazania sprawy, o którym mowa w ust. 1.

3. Przewodniczący Europejskiej Rady Ochrony Danych rejestruje wpłynięcie sprawy nie później niż tydzień po otrzymaniu dokumentów, o których mowa w ust. 1 i 2.

Or. en

Poprawka 420
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 1 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) wyrażone na piśmie opinie stron objętych postępowaniem oraz skarżących;

Or. en

Poprawka 421
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) opinię Komisji lub organu nadzorczego zgłaszającego daną sprawę na temat tego, czy organ nadzorczy zobowiązany był wystąpić o opinię Europejskiej Rady Ochrony Danych na podstawie art. 64 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679, bądź czy organ nadzorczy nie zastosował się do opinii Europejskiej Rady Ochrony Danych wydanej na podstawie art. 64 rozporządzenia (UE) 2016/679.	c) opinię Komisji lub organu nadzorczego zgłaszającego daną sprawę na temat tego, czy organ nadzorczy zobowiązany był wystąpić o opinię Europejskiej Rady Ochrony Danych na podstawie art. 64 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679, bądź czy organ nadzorczy nie zastosował się do opinii Europejskiej Rady Ochrony Danych wydanej na podstawie art. 64 rozporządzenia (UE) 2016/679***, w tym wyjaśnienie, które punkty nie zostały zastosowane, oraz odniesienie***

do odpowiedniej części przyjętej decyzji.

Or. en

Poprawka 422
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Przewodniczący Europejskiej Rady Ochrony Danych informuje wszystkie organy nadzorcze o przekazaniu sprawy Europejskiej Radzie Ochrony Danych zgodnie z ust. 1, aby umożliwić organom nadzorczym przedstawienie ich opinii.

Or. en

Poprawka 423
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Przewodniczący Europejskiej Rady Ochrony Danych rejestruje wpłynięcie sprawy nie później niż tydzień po otrzymaniu dokumentów, o których mowa w ust. 1 i 2.	3. Przewodniczący Europejskiej Rady Ochrony Danych rejestruje wpłynięcie sprawy nie później niż tydzień po otrzymaniu ***wszystkich*** dokumentów, o których mowa w ust. 1 i 2.

Or. en

Poprawka 424
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 26a
	Ustalenia proceduralne dokonywane przez Europejską Radę Ochrony Danych
	1. Bez uszczerbku dla art. 65 i 66 rozporządzenia (UE) 2016/679 organy nadzorcze mogą zwrócić się do Europejskiej Rady Ochrony Danych o dokonanie ustaleń proceduralnych w odniesieniu do wszelkich sporów powstałych w trakcie procedury współpracy.
	2. Jeżeli wiodący organ nadzorczy jest zdania, że nie jest w stanie dotrzymać terminu określonego w art. 4 akapit pierwszy b, w szczególności ze względu na konieczność dokonania wyjątkowo złożonych ustaleń faktycznych, zwraca się do Europejskiej Rady Ochrony Danych o przedłużenie terminu o maksymalnie dwanaście miesięcy. Organ nadzorczy przedkłada szczegółowy plan postępowania, w którym wykazuje, że pomimo zgodności z art. 2c ust. 1 wnioskowane przedłużenie jest bezwzględnie konieczne.
	3. W ciągu dwóch tygodni Europejska Rada Ochrony Danych rozstrzyga sprawę na podstawie przedstawionych jej informacji lub odrzuca wniosek, jeżeli nie zostały spełnione wymogi określone w ust. 1 i 2. Ustalenia są wiążące dla organów nadzorczych.
	4. Komisja zapewnia, by sekretariat Europejskiej Rady Ochrony Danych dysponował zasobami kadrowymi, technicznymi i finansowymi, pomieszczeniami i infrastrukturą niezbędnymi do skutecznego wypełniania zadań i wykonywania uprawnień.
	Or. en

Poprawka 425

Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) streszczenia istotnych faktów;	a) streszczenie istotnych faktów ***obejmujące dowody naruszenia rozporządzenia UE 2016/679, wyjaśnienie ryzyka poważnej i nieodwracalnej szkody w przypadku nieprzyjęcia środków oraz szczegóły dotyczące związku przyczynowego między naruszeniem a przedstawionym ryzykiem***;

Or. en

Poprawka 426
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) opis środka tymczasowego przyjętego przez organ nadzorczy na terytorium jego państwa członkowskiego, czas obowiązywania tego środka i powody jego przyjęcia, w tym uzasadnienie pilnej potrzeby podjęcia działań w celu ochrony praw i wolności osób, których dane dotyczą;	b) opis środka tymczasowego przyjętego przez organ nadzorczy***, który zwrócił się z wnioskiem o wydanie opinii,*** na terytorium jego państwa członkowskiego, czas obowiązywania tego środka i powody jego przyjęcia, w tym uzasadnienie pilnej potrzeby podjęcia działań w celu ochrony praw i wolności osób, których dane dotyczą;

Or. en

Poprawka 427
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) uzasadnienie pilnej potrzeby przyjęcia ***na terytorium państwa członkowskiego wnioskującego organu nadzorczego*** środków o charakterze ostatecznym, w tym wyjaśnienie wyjątkowego charakteru okoliczności wymagających przyjęcia tych środków.	c) uzasadnienie pilnej potrzeby przyjęcia środków o charakterze ostatecznym, w tym wyjaśnienie wyjątkowego charakteru okoliczności wymagających przyjęcia tych środków.

Or. en

Poprawka 428
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27 – ustęp 1 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) jeżeli organ wnioskujący nie jest wiodącym organem nadzorczym – opinię wiodącego organu nadzorczego;

Or. en

Poprawka 429
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27 – ustęp 1 – litera c b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	cb) w stosownych przypadkach opinię stron objętych postępowaniem, wobec których zastosowano środki tymczasowe zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679.

Or. en

Poprawka 430

Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 27 − ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Opinia Europejskiej Rady Ochrony Danych wydana w trybie pilnym skierowana jest do ***organu nadzorczego, który wystąpił z wnioskiem***. ***Jest ona podobna do opinii, o której mowa w art. 64 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679, i umożliwia organowi wnioskującemu podtrzymanie lub zmianę środka tymczasowego zgodnie z zobowiązaniami określonymi w art. 64 ust. 7 rozporządzenia (UE) 2016/679.***	2. Opinia Europejskiej Rady Ochrony Danych wydana w trybie pilnym skierowana jest do ***wszystkich organów nadzorczych***.

Or. en

Poprawka 431
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Wydawanie decyzji w trybie pilnym na podstawie art. 66 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679	Wydawanie ***wiążących*** decyzji w trybie pilnym na podstawie art. 66 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679

Or. en

Poprawka 432
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wniosek o wydanie przez Europejską Radę Ochrony Danych Radę	1. Wniosek o wydanie przez Europejską Radę Ochrony Danych

decyzji w trybie pilnym na podstawie art. 66 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679 składa się nie później niż trzy tygodnie ***przed wygaśnięciem*** środków tymczasowych przyjętych na postawie art. 61 ust. 8, art. 62 ust. 7 lub art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679. Wniosek ten zawiera wszystkie następujące elementy:	***wiążącej*** decyzji w trybie pilnym na podstawie art. 66 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679 składa się nie później niż trzy tygodnie ***po przyjęciu*** środków tymczasowych przyjętych na podstawie art. 61 ust. 8, art. 62 ust. 7 lub art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679. Wniosek ten zawiera wszystkie następujące elementy:

Or. en

Poprawka 433
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) streszczenia istotnych faktów;	a) streszczenie istotnych faktów ***obejmujące dowody naruszenia rozporządzenia UE 2016/679, wyjaśnienie ryzyka poważnej i nieodwracalnej szkody w przypadku nieprzyjęcia środków oraz szczegóły dotyczące związku przyczynowego między naruszeniem a przedstawionym ryzykiem***;

Or. en

Poprawka 434
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) uzasadnienie pilnej potrzeby przyjęcia ***na terytorium państwa członkowskiego wnioskującego organu nadzorczego*** środków o charakterze ostatecznym, przy uwzględnieniu wyjątkowego charakteru okoliczności	d) uzasadnienie pilnej potrzeby przyjęcia środków o charakterze ostatecznym, przy uwzględnieniu wyjątkowego charakteru okoliczności wymagających przyjęcia środków o charakterze ostatecznym, lub dowód

wymagających przyjęcia środków o charakterze ostatecznym, lub dowód nieudzielenia przez organ nadzorczy odpowiedzi na wniosek złożony na podstawie art. 61 ust. 3 lub art. 62 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679;	nieudzielenia przez organ nadzorczy odpowiedzi na wniosek złożony na podstawie art. 61 ust. 3 lub art. 62 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679;

Or. en

Poprawka 435
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) uzasadnienie pilnej potrzeby przyjęcia ***na terytorium państwa członkowskiego wnioskującego organu nadzorczego*** środków o charakterze ostatecznym, przy uwzględnieniu wyjątkowego charakteru okoliczności wymagających przyjęcia środków o charakterze ostatecznym, lub dowód nieudzielenia przez organ nadzorczy odpowiedzi na wniosek złożony na podstawie art. 61 ust. ***3*** lub art. 62 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679;	d) uzasadnienie pilnej potrzeby przyjęcia środków o charakterze ostatecznym, przy uwzględnieniu wyjątkowego charakteru okoliczności wymagających przyjęcia środków o charakterze ostatecznym, lub dowód nieudzielenia przez organ nadzorczy odpowiedzi na wniosek złożony na podstawie art. 61 ust. ***8*** lub art. 62 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679;

Or. en

Poprawka 436
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) w stosownych przypadkach, opinia ***lokalnej jednostki organizacyjnej*** stron ***objętych*** postępowaniem***, wobec których zastosowano środki tymczasowe zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE)***	f) w stosownych przypadkach, opinia stron***. W przypadku gdy organ wnioskujący nie jest wiodącym organem nadzorczym, organ wnioskujący przyznaje stronom objętym*** postępowaniem ***prawo do***

2016/679.	***bycia wysłuchanym***.

Or. en

Poprawka 437
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) w stosownych przypadkach, opinia ***lokalnej jednostki organizacyjnej*** stron objętych postępowaniem, wobec których zastosowano środki tymczasowe zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679.	f) w stosownych przypadkach, opinia stron objętych postępowaniem, wobec których zastosowano środki tymczasowe zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679.

Or. en

Poprawka 438
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) ***w stosownych przypadkach,*** opinia lokalnej jednostki organizacyjnej stron objętych postępowaniem, wobec których zastosowano środki tymczasowe zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679.	f) opinia lokalnej jednostki organizacyjnej stron objętych postępowaniem, wobec których zastosowano środki tymczasowe zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679.

Or. en

Poprawka 439
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 1 – litera f a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	fa) w stosownych przypadkach, wyrażona na piśmie opinia skarżącego lub skarżących.

Or. en

Poprawka 440
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 − ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Decyzja wydana w trybie pilnym, o której mowa w ust. 1, skierowana jest do ***organu nadzorczego***, ***który wystąpił z wnioskiem***, i ***umożliwi temu organowi podtrzymanie lub zmianę przyjętego przez siebie środka tymczasowego***.	2. Decyzja wydana w trybie pilnym, o której mowa w ust. 1, skierowana jest do ***organów nadzorczych***, ***których sprawa dotyczy***, i ***określa organy nadzorcze, które muszą przyjąć środki, w stosownych przypadkach, w świetle opinii lub decyzji Europejskiej Rady Ochrony Danych wydanej w trybie pilnym zgodnie z art. 66 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679***.

Or. en

Poprawka 441
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 − ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Decyzja wydana w trybie pilnym, o której mowa w ust. 1, skierowana jest do organu nadzorczego, ***który wystąpił z wnioskiem, i umożliwi temu organowi podtrzymanie lub zmianę przyjętego przez siebie środka tymczasowego***.	2. ***Wiążąca*** decyzja wydana w trybie pilnym, o której mowa w ust. 1, skierowana jest do ***wiodącego*** organu nadzorczego ***i organów nadzorczych***, ***które musiałyby przyjąć ostateczne środki, w stosownych przypadkach, w świetle opinii lub decyzji Europejskiej Rady Ochrony Danych wydanej w trybie pilnym***

zgodnie z art. 66 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679.

Or. en

Poprawka 442
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Jeżeli Europejska Rada Ochrony Danych wyda w trybie pilnym wiążącą decyzję o przyjęciu środków o charakterze ostatecznym, organ ***nadzorczy***, do ***którego*** skierowana jest decyzja, ***przyjmie*** takie środki przed wygaśnięciem środków tymczasowych przyjętych na podstawie art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679.	3. Jeżeli Europejska Rada Ochrony Danych wyda w trybie pilnym wiążącą decyzję o przyjęciu środków o charakterze ostatecznym, organ ***lub organy nadzorcze***, do ***których*** skierowana jest decyzja, ***przyjmują*** takie środki przed wygaśnięciem środków tymczasowych przyjętych na podstawie art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679.

Or. en

Poprawka 443
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Jeżeli Europejska Rada Ochrony Danych wyda w trybie pilnym wiążącą decyzję o przyjęciu środków o charakterze ostatecznym, zwraca się ona o przeprowadzenie wspólnej oceny przez co najmniej pięciu ekspertów z grupy ekspertów wspierających Europejską Radę Ochrony Danych. Wspomnianą wspólną ocenę publikuje się wraz z wiążącą decyzją wydaną w trybie pilnym.

Or. en

Poprawka 444
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Organ nadzorczy***, który wystąpił z wnioskiem, o którym mowa w ust. 1,*** powiadamia ***jednostkę organizacyjną administratora danych lub podmiotu przetwarzającego dane, znajdującą się na terytorium państwa członkowskiego tego organu,*** o swojej decyzji w sprawie przyjęcia środków o charakterze ostatecznym oraz informuje o tym Europejską Radę Ochrony Danych. Jeżeli organ zwracający się z wnioskiem nie jest wiodącym organem nadzorczym, informuje on wiodący organ nadzorczy ***o przyjętym środku o charakterze ostatecznym***.	4. Organ nadzorczy ***odpowiedzialny za przyjęcie środków o charakterze ostatecznym*** powiadamia ***odpowiednie strony objęte postępowaniem*** o swojej decyzji w sprawie przyjęcia środków o charakterze ostatecznym oraz informuje o tym Europejską Radę Ochrony Danych. Jeżeli organ zwracający się z wnioskiem nie jest wiodącym organem nadzorczym, informuje on ***strony objęte postępowaniem, wobec których przyjęto środki tymczasowe, o decyzji Europejskiej Rady Ochrony Danych i środkach o charakterze ostatecznym przyjętych przez*** wiodący organ nadzorczy. ***Organ nadzorczy otrzymujący skargę informuje skarżącego o decyzji Europejskiej Rady Ochrony Danych i środkach o charakterze ostatecznym przyjętych przez wiodący organ nadzorczy.***

Or. en

Poprawka 445
Clare Daly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Organ nadzorczy, który wystąpił z wnioskiem, o którym mowa w ust. 1, powiadamia ***jednostkę organizacyjną*** administratora danych lub ***podmiotu przetwarzającego*** dane***, znajdującą się na terytorium państwa członkowskiego tego***	4. Organ nadzorczy, który wystąpił z wnioskiem, o którym mowa w ust. 1, powiadamia administratora danych lub ***podmiot przetwarzający*** dane o swojej decyzji w sprawie przyjęcia środków o charakterze ostatecznym oraz informuje

organu, o swojej decyzji w sprawie przyjęcia środków o charakterze ostatecznym oraz informuje o tym Europejską Radę Ochrony Danych. Jeżeli organ zwracający się z wnioskiem nie jest wiodącym organem nadzorczym, informuje on wiodący organ nadzorczy o przyjętym środku o charakterze ostatecznym.

o tym Europejską Radę Ochrony Danych. Jeżeli organ zwracający się z wnioskiem nie jest wiodącym organem nadzorczym, informuje on wiodący organ nadzorczy o przyjętym środku o charakterze ostatecznym.

Or. en

Poprawka 446
Yana Toom

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 28a
	Wzajemne uznawanie i wykonywanie decyzji
	1. Organ nadzorczy może zwrócić się do innego organu nadzorczego o wykonanie ostatecznej decyzji wydanej na podstawie rozporządzenia (UE) 2016/679.
	2. Wnioskujący organ nadzorczy:
	a) poświadcza, że decyzja została podjęta zgodnie z krajowymi przepisami i procedurami oraz rozporządzeniem (UE) 2016/679 i stanowi decyzję ostateczną;
	b) poświadcza, że wykonanie decyzji na jego terytorium nie jest racjonalnie możliwe;
	c) załącza kopię ostatecznej decyzji.
	3. Organ nadzorczy, do którego skierowano wniosek, uznaje decyzję wnioskującego organu nadzorczego bez konieczności dopełnienia jakichkolwiek dalszych formalności, a decyzję uznaje się za mającą taki sam skutek, jak gdyby została podjęta przez organ nadzorczy, do

którego skierowano wniosek.

4. Organ nadzorczy, do którego skierowano wniosek, podejmuje wszelkie niezbędne środki przewidziane w prawie krajowym i rozporządzeniu (UE) 2016/279 w celu wykonania decyzji bez zbędnej zwłoki i na takich samych warunkach jak w przypadku decyzji wydanej przez organ nadzorczy, do którego skierowano wniosek.

5. Niezależnie od przepisów ust. 3 i 4 organ nadzorczy, do którego skierowano wniosek, nie wykonuje wniosku organu nadzorczego, który wystąpił z wnioskiem, jeżeli na podstawie konkretnych i obiektywnych dowodów stwierdzi, że:

a) decyzja dotyczy działania, które jest zgodne z prawem obowiązującym w państwie organu nadzorczego, do którego skierowano wniosek;

b) decyzję nałożono na osobę lub podmiot, które zgodnie z prawem obowiązującym w państwie organu nadzorczego, do którego skierowano wniosek, są zwolnione z odpowiedzialności;

c) wykonanie wniosku byłoby wyraźnie sprzeczne z porządkiem publicznym w państwie członkowskim organu nadzorczego, do którego skierowano wniosek;

d) wykonanie wniosku wiązałoby się z wyraźnym naruszeniem podstawowych praw i wolności określonych w Karcie;

e) wniosek jest niekompletny lub w sposób oczywisty nieprawidłowy lub nie odpowiada decyzji leżącej u jego podstaw oraz nie został on uzupełniony lub skorygowany po konsultacji z organem nadzorczym występującym z wnioskiem;

f) wniosek nie spełnia wymogów określonych w ust. 2.

6. W każdym z przypadków, o których mowa w ust. 5, zanim organ nadzorczy, do którego skierowano wniosek, postanowi o niewykonaniu decyzji, czy to w całości czy

w części, konsultuje się z organem występującym z wnioskiem oraz, w stosownych przypadkach, zwraca się do tego organu o dostarczenie bez zbędnej zwłoki wszelkich niezbędnych informacji. Każdą decyzję o niewykonaniu decyzji podejmuje się bez zbędnej zwłoki i niezwłocznie powiadamia się o niej wnioskujący organ nadzorczy.

7. W razie potrzeby organ nadzorczy, do którego skierowano wniosek, przelicza kwotę kary pieniężnej lub kwotę do zapłaty zawartą w decyzji na walutę państwa organu nadzorczego, do którego skierowano wniosek, według kursu wymiany obowiązującego w chwili wydania decyzji przez wnioskujący organ nadzorczy.

8. Środki pieniężne uzyskane w wyniku wykonania decyzji nalicza się zgodnie z prawem państwa członkowskiego organu nadzorczego, do którego skierowano wniosek.

9. Każdy organ nadzorczy ponosi własne koszty wynikające z wniosków na mocy niniejszego artykułu.

Or. en

Poprawka 447
Sergey Lagodinsky
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 28a
	Środki odwoławcze od ustaleń proceduralnych
	Środki odwoławcze od ustaleń proceduralnych organu nadzorczego na mocy prawa krajowego mogą być wnoszone wyłącznie wraz ze środkiem

odwoławczym od ostatecznej decyzji w przedmiocie sprawy. Terminy na wniesienie środków odwoławczych od ustaleń proceduralnych na mocy obowiązującego prawa krajowego przedłuża się na czas trwania postępowania przed organem nadzorczym.

(Powyższy tekst należy dodać jako art. 28b.)

Or. en

Uzasadnienie

Obecnie na mocy przepisów krajowych administratorzy wydają „nakazy" lub uciekają się do „kontroli sądowej" w drobnych kwestiach proceduralnych (takich jak dostarczanie akt). Może to opóźnić postępowanie o wiele lat.

Poprawka 448
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 28a
	Środki odwoławcze od ustaleń proceduralnych
	Środki odwoławcze od ustaleń proceduralnych organu nadzorczego na mocy prawa krajowego mogą być wnoszone wyłącznie wraz ze środkiem odwoławczym od ostatecznej decyzji w przedmiocie sprawy. Terminy na wniesienie środków odwoławczych od ustaleń proceduralnych na mocy obowiązującego prawa krajowego przedłuża się na czas trwania postępowania przed organem nadzorczym.

Or. en

Poprawka 449

Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 28b
	Wzajemna pomoc
	1. Bez uszczerbku dla jakiejkolwiek innej podstawy prawnej dotyczącej wzajemnej pomocy organ nadzorczy może zwrócić się do innego organu nadzorczego o wykonanie jego uprawnień naprawczych na mocy art. 58 ust. 2 lub wyegzekwowanie kary pieniężnej na mocy art. 83 rozporządzenia (UE) 2016/679 w celu nadania pełnej skuteczności decyzji podlegającej wykonaniu.
	2. Organ nadzorczy występujący z wnioskiem poświadcza, że decyzja podlega wykonaniu zgodnie z jego prawem krajowym, że podmiot, którego decyzja dotyczy, został wysłuchany zgodnie z niniejszym rozporządzeniem oraz że organ występujący z wnioskiem nie może racjonalnie i skutecznie wykonać decyzji w swoim państwie członkowskim.
	3. Organ nadzorczy, do którego skierowano wniosek, podejmuje działania egzekucyjne na mocy obowiązującego prawa krajowego, tak jakby decyzja podlegająca wykonaniu została wydana przez sam organ nadzorczy, do którego skierowano wniosek.
	4. Organ nadzorczy, do którego skierowano wniosek, wysłuchuje strony, przeciwko której wydano decyzję, i odmawia uznania i wykonania decyzji wyłącznie w przypadku, gdy:
	a) strona, przeciwko której wydano decyzję, nie została wysłuchana przez wnioskujący organ nadzorczy zgodnie z niniejszym rozporządzeniem lub krajowym prawem procesowym wnioskującego organu nadzorczego;

b) w państwie wykonującym wydano przeciwko stronie decyzję dotyczącą tych samych czynów lub też decyzja taka została wydana w państwie innymi niż państwo wydające i została ona wykonana;

c) decyzja dotyczy działania, które jest zgodne z prawem obowiązującym w państwie wykonującym;

d) decyzję nałożono na osobę lub podmiot, które zgodnie z prawem obowiązującym w państwie wykonującym są zwolnione z odpowiedzialności;

e) decyzja narusza porządek publiczny państwa wykonującego.

Or. en

Poprawka 450
Sergey Lagodinsky
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 28b
	Dane statystyczne dotyczące egzekwowania przepisów
	1. Organy nadzorcze zgłaszają w swoich sprawozdaniach z działalności zgodnie z art. 59 rozporządzenia (UE) 2016/679 następujące dane liczbowe:
	a) liczbę postępowań wszczętych z urzędu przez organ nadzorczy;
	b) liczbę postępowań wszczętych z urzędu przez inne organy nadzorcze;
	c) liczbę otrzymanych skarg, w tym skarg odrzuconych, oddalonych, wycofanych, częściowo uwzględnionych, w pełni uwzględnionych lub w inny sposób zamkniętych;

d) liczbę innych interakcji z osobami, których dane dotyczą, administratorami lub podmiotami przetwarzającymi;

e) liczbę prawnie wiążących decyzji będących obecnie przedmiotem odwołania;

f) liczbę i średni czas trwania otwartych i rozstrzygniętych do chwili obecnej postępowań zgodnie z lit. a)–d);

g) liczbę każdego rodzaju środków podjętych zgodnie z art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679 lub obowiązującym prawem krajowym;

h) liczbę i kwotę kar pieniężnych nałożonych i pobranych zgodnie z art. 83 i 84 rozporządzenia (UE) 2016/679 lub odnośnym prawem krajowym; oraz i) roczny budżet i liczbę pracowników w podziale na wyszkolenie, zadania i jednostki organizacyjne.

2. Organy nadzorcze publikują sprawozdanie z działalności za poprzedni rok bez zbędnej zwłoki, ale nie później niż do dnia 30 czerwca.

3. Europejska Rada Ochrony Danych podaje do wiadomości publicznej informacje dotyczące wszystkich organów nadzorczych, o których mowa w ust. 1, nie później niż do dnia 31 lipca każdego roku.

Or. en

Uzasadnienie

Organy nadzorcze regularnie domagają się większych budżetów, jednak niektóre z nich wydają w ciągu dnia tyle decyzji, ile inne wydają w ciągu roku – przy tym samym budżecie. Obecnie organy nadzorcze muszą sporządzać roczne sprawozdanie zgodnie z art. 59 RODO, ale dla sprawozdania tego nie przewidziano jednolitej treści. Podanie powyższych danych statystycznych powinno sprawić, że praca i wydajność organów nadzorczych będą bardziej porównywalne.

Poprawka 451
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 28c
	Dane statystyczne dotyczące egzekwowania przepisów
	1. Organy nadzorcze zgłaszają w swoich sprawozdaniach z działalności zgodnie z art. 59 rozporządzenia (UE) 2016/679 następujące dane liczbowe:
	a) liczbę postępowań wszczętych z urzędu przez organ nadzorczy;
	b) liczbę postępowań wszczętych z urzędu przez inne organy nadzorcze;
	c) liczbę otrzymanych skarg, w tym skarg odrzuconych, oddalonych, wycofanych, częściowo uwzględnionych, w pełni uwzględnionych lub w inny sposób rozstrzygniętych;
	d) liczbę innych interakcji z osobami, których dane dotyczą, administratorami lub podmiotami przetwarzającymi;
	e) liczbę prawnie wiążących decyzji będących obecnie przedmiotem odwołania;
	f) liczbę i średni czas trwania otwartych i rozstrzygniętych do chwili obecnej postępowań zgodnie z lit. a)–d);
	g) liczbę każdego rodzaju środków podjętych zgodnie z art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/679 lub obowiązującym prawem krajowym;
	h) liczbę i całkowitą kwotę kar pieniężnych nałożonych i pobranych zgodnie z art. 83 i 84 rozporządzenia (UE) 2016/679 lub odnośnym prawem krajowym; oraz
	i) roczny budżet i liczbę pracowników w podziale na wyszkolenie, zadania i jednostki organizacyjne.
	2. Organy nadzorcze muszą opublikować sprawozdanie z działalności za poprzedni

rok bez zbędnej zwłoki, ale nie później niż do dnia 30 czerwca.

3. Europejska Rada Ochrony Danych podaje do wiadomości publicznej informacje dotyczące wszystkich organów nadzorczych, o których mowa w ust. 1, nie później niż do dnia 31 lipca każdego roku.

Or. en

Poprawka 452
Yana Toom

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Rozdział VI a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	VIa Egzekwowanie

Or. en

Uzasadnienie

Tytuł nowego rozdziału, który obejmie nowy art. 28a dotyczący wzajemnego uznawania

Poprawka 453
Petar Vitanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – akapit 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	W drodze odstępstwa od akapitów pierwszego i drugiego art. 2b ust. 1 lit. c), art. 2c ust. 5, art. 2d ust. 3 i 6, art. 8 ust. 1 i art. 18 ust. 1 lit. a) stosuje się od dnia ... [sześć miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia]. W tym okresie wiodący organ nadzorczy udostępnia wszystkie dokumenty znajdujące się w jego aktach innym organom nadzorczym na ich żądanie za pomocą innych środków elektronicznych.

Or. en

Poprawka 454
Axel Voss

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Część A – punkt 3 Podmiot, którego dane osobowe przetwarzane są z naruszeniem przepisów rozporządzenia (UE) 2016/679 Proszę podać wszystkie posiadane informacje, które mogą ułatwić identyfikację podmiotu, którego dotyczy skarga***, w tym informację, czy kontaktowano się z tym podmiotem przed złożeniem skargi, oraz wyniki takich działań***. ***W miarę możliwości proszę załączyć wszelką korespondencję z tym podmiotem.*** *Jednocześnie należy skreślić akapit drugi części B.*

Or. en